

LA SALLE



LOISIRS | CULTURE 2015/2016

ville.montreal.qc.ca/lasalle



LaSalle
Montréal 

LA SALLE

Le répertoire complet
des activités, services
et ressources de
votre arrondissement

A complete guide to
your borough's activities,
services and resources

Mairie d'arrondissement LaSalle/Borough Hall

55, avenue Dupras

 311

 514 367-6603

ville.montreal.qc.ca/lasalle

lasalle@ville.montreal.qc.ca

 rue Riverview

 salle du conseil/council room

LOISIRS | CULTURE

2015/2016

ville.montreal.qc.ca/lasalle

Le répertoire *Loisirs et Culture 2015/2016* est une publication de l'arrondissement de LaSalle. Il est distribué gratuitement dans tous les foyers et commerces de LaSalle. Il est offert sur le site Internet de l'arrondissement à ville.montreal.qc.ca/lasalle.

The *Loisirs et Culture 2015-2016 directory* is published by the Borough of LaSalle and distributed free of charge to all homes and commercial establishments in LaSalle. It may also be downloaded from the Borough's Internet site ville.montreal.qc.ca/lasalle.

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, août 2015

TABLE DES MATIÈRES

	2	MOT DE LA MAIRESSE <i>THE MAYOR'S MESSAGE</i>
	3	CARTE ACCÈS-SERVICES LASALLE <i>ACCÈS-SERVICES LASALLE CARD</i>
	4-9	BIBLIOTHÈQUE/ <i>LIBRARY</i>
	9	CONFÉRENCES/ <i>TALKS</i>
	10-13	COMPLEXE AQUATIQUE MICHEL-LEDUC
	14-52	COURS ET ACTIVITÉS <i>LESSONS, COURSES AND ACTIVITIES</i>
PAGES CENTRALES		SAISON CULTURELLE 2015-2016 (SPECTACLES ET EXPOSITIONS)
<i>CENTREFOLD</i>		<i>2015-2016 CULTURAL SEASON (SHOWS AND EXHIBITIONS)</i>
	53	SERVICES COMMUNAUTAIRES <i>COMMUNITY SERVICES</i>
	60	INDEX DES ASSOCIATIONS <i>INDEX OF ASSOCIATIONS</i>
	64	ADRESSES DES COURS ET ACTIVITÉS <i>ADDRESSES OF LESSONS, COURSES AND ACTIVITIES</i>
		PLAN DES RUES/ <i>STREET MAP</i>

PLEASE NOTE

The majority of leisure activities and cultural events listed in this brochure are offered by LaSalle community organizations. Thus, for a matter of space and to reflect their nature, activities offered in French are listed in French, and those offered by English organizations are listed in this language. However, should you need information concerning an activity listed in this brochure, please contact our staff at Borough Hall, who will gladly assist you.

MOT DE LA MAIRESSE

J'ai le plaisir de vous présenter votre nouveau répertoire d'activités *Loisirs Culture 2015-2016*. Au fil des pages de cette édition, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir à propos des nombreuses activités offertes, ressources sportives, culturelles, communautaires et de loisirs sur le territoire de LaSalle.

Que ce soit pour pratiquer votre sport favori, prendre des cours de danse ou d'art ou en apprendre sur les ressources et organismes partenaires de l'arrondissement, vous trouverez tous les détails dans les pages suivantes.

Je vous invite par ailleurs à consulter la brochure culturelle 2015-2016 insérée dans le répertoire.

Je vous souhaite une rentrée active et divertissante !

Manon Barbe, mairesse



THE MAYOR'S MESSAGE

I am pleased to present you *Loisirs Culture 2015-2016*—your new directory of leisure and culture activities. As you turn the pages of this issue, you will discover everything you need to know about the many activities offered as well as sports, cultural, community and leisure activities resources on LaSalle territory.

Whether to practice your favourite sport, take dance or art lessons or find out about the resources and partner organizations in our borough, you will find full details on the following pages.

Moreover, I invite you to consult the 2015-2016 cultural brochure insert in the directory.

I wish you an active and entertaining back-to-the-routine season!

Manon Barbe, Mayor

District Sault-Saint-Louis

Richard Deschamps
Conseiller de ville
City Councillor



Nancy Blanchet
Conseillère
d'arrondissement
Borough Councillor



Laura Palestini
Conseillère
d'arrondissement
Borough Councillor



District Cecil-P.-Newman

Monique Vallée
Conseillère de ville
City Councillor



Serge Declos
Conseiller
d'arrondissement
Borough Councillor



Josée Troilo
Conseillère
d'arrondissement
Borough Councillor



Ma carte Accès-services LaSalle : la clé de nombreux avantages

Elle me permet :

- d'emprunter des documents à la bibliothèque,
- d'entrer gratuitement dans les piscines extérieures,
- de bénéficier d'une réduction sur le prix d'entrée au bain libre à l'Aquadôme.



Je me procure ma carte

Accès-services LaSalle à la bibliothèque.

Heures d'ouverture de la bibliothèque (dès le 8 septembre)

Lundi au jeudi : 10 h à 21 h • Vendredi au dimanche : 10 h à 17 h

Le comptoir de la carte Accès-services LaSalle ferme une demi-heure avant la bibliothèque.

Bibliothèque L'Octogone

1080, avenue Dollard

514 367-6376

Carte Accès-services : 514 367-6398

Your Accès-services LaSalle card: passport to plenty of privileges

With my card:

- I can make library loans.
- I can use the outdoor pools for free.
- I can get a public swimming discount at the Aquadôme.

I get my Accès-services LaSalle card at the library.

Library hours

Monday – Thursday: 10 a.m. – 9 p.m. • Friday – Sunday: 10 a.m. – 5 p.m.

The accès-service LaSalle card desk closes half an hour before the library.

L'Octogone Library

1080 avenue Dollard

514 367-6376

Accès-services Card : 514 367-6398



Activités de loisirs offertes aux personnes vivant avec une déficience

Pour connaître les organismes offrant des activités de loisirs aux personnes vivant avec une déficience sur l'Île de Montréal, consultez le répertoire en ligne de l'organisme AlterGo à l'adresse suivante :

www.altergo.net

 514 933-2739

AlterGo

Recreational Activities Offered to the Disabled

The names of the organizations offering recreational activities to the disabled on the island of Montréal may be found in AlterGo's online directory at:

www.altergo.net

 514 933-2739

Bibliothèque L'Octogone

L'Octogone Library

1080, AVENUE DOLLARD
514 367-6376

Lundi au jeudi : 10 h à 21 h

Vendredi au dimanche : 10 h à 17 h

Monday – Thursday: 10 a.m. – 9 p.m.

Friday – Sunday: 10 a.m. – 5 p.m.

Section jeunesse/Youth Section

Activité/Âge	Horaire	Coût	Inscription	Organisme
Activité d'Halloween 3-7 ans Heure du conte Spécial Halloween Venez déguisés!	Jeudi 29 octobre – 19 h Durée : environ 30 minutes	Gratuit avec carte Accès-services*	Sans inscription	Arrondissement de LaSalle 514 367-6379
Activité de Noël 3-7 ans Heure du conte en pyjama Spécial Noël	Jeudi 10 décembre – 19 h Durée : 30 minutes	Gratuit avec carte Accès-services*	Sans inscription	Arrondissement de LaSalle 514 367-6379
Bilingual Story Hour 3-5-year-olds Songs, nursery rhymes, magic stories, etc.	Tuesday – 1:30 p.m. Duration: 45-60 min. September 8 to December 15 Back January 12	Free with child's Accès-services card*	No registration	Borough of LaSalle 514 367-6379

<p>Heure du conte bilingue 3-5 ans Contes, comptines, exercices, chansons, etc.</p>	<p>Mardi – 13 h 30 Durée : 45 à 60 min 8 septembre au 15 décembre Retour le 12 janvier</p>	<p>Gratuit avec carte Accès-services*</p>	<p>Sans inscription</p>	<p>Arrondissement de LaSalle 514 367-6379</p>
<p>Heure du conte en français 3-5 ans Contes, comptines, exercices, chansons, etc.</p>	<p>Jeudi – 13 h 30 Durée : 45 à 60 min 10 septembre au 17 décembre Retour le 14 janvier</p>	<p>Gratuit avec carte Accès-services*</p>	<p>Sans inscription</p>	<p>Arrondissement de LaSalle 514 367-6379</p>
<p>Les samedis racontés 3-7 ans Contes et bricolage</p>	<p>Samedi – 13 h 30 Durée : environ 1 h 19 septembre 17 octobre 21 novembre 19 décembre Retour le 16 janvier</p>	<p>Gratuit avec carte Accès-services*</p>	<p>Sans inscription</p>	<p>Arrondissement de LaSalle 514 367-6379</p>
<p>Miniconte Enfants de 18 à 36 mois accompagnés d'un adulte Contes, comptines, exercices, chansons, etc.</p>	<p>Mardi – 9 h 30 Durée : 30 minutes 8 septembre au 15 décembre Retour le 12 janvier</p>	<p>Gratuit avec carte Accès-services*</p>	<p>Inscription obligatoire</p>	<p>Arrondissement de LaSalle 514 367-6379</p>

Activité/Âge	Horaire	Coût	Inscription	Organisme
Miniconte bilingue Enfants de 18 à 36 mois Accompagnés d'un adulte Contes, comptines, Exercices, chansons, etc.	Mardi – 10 h 30 Durée : 30 minutes 8 septembre au 15 décembre Retour le 12 janvier	Gratuit avec carte Accès-services*	Inscription obligatoire	Arrondissement de LaSalle 514 367-6379
Bilingual mini-tales For 18-36-month-olds accompanied by an adult Songs, nursery rhymes, magic stories, etc.	Tuesday – 10:30 a.m. Duration: 30 min. September 8 to December 15 To be continued on January 12	Free with child's Accès-services card*	Registration mandatory	Borough of LaSalle 514 367-6379

Section adulte/Adult Section

Activité/Âge	Horaire	Coût	Inscription	Organisme
Cercle de lecture Découvrir et partager des suggestions de lecture entre usagers de la bibliothèque	19 h à 20 h 30 17 septembre, 15 octobre 12 novembre	Gratuit avec carte Accès-services*	Date limite : 15 septembre Max. : 25 adultes	Arrondissement de LaSalle 514 367-6384
Le Discuthé Série de rencontres informatives visant à faire découvrir de nouvelles séries québécoises	9 h 30 à 11 h 11 septembre, 16 octobre 13 novembre	Gratuit avec carte accès-services*	Date limite : 8 septembre Max. : 25 adultes	Arrondissement de LaSalle 514 367-6384
Books over coffee Informal presentations that showcase new books, authors and series	9:30 a.m. - 11 a.m. September 25, October 9, November 6	Free with Accès-services card*	Registration deadline: September 21 Max. : 25 adults	Borough of LaSalle 514 367-6384

Ateliers informatiques Computer Workshops

Ces ateliers sont destinés aux personnes de 14 ans et plus. Ils visent à apprivoiser les ressources électroniques de la bibliothèque.
These workshops are designed to familiarize 14-year-olds and over with the library's electronic resources.

Les livres électroniques

10 septembre, 13 h à 14 h
30 octobre, 13 h à 14 h
5 novembre, 10 h à 11 h

Gratuit avec carte
Accès-services*

Obligatoire
Max. : 30 adultes

Arrondissement de LaSalle
514 367-6384

E-books

September 18, 10 a.m. – 11 a.m.
October 23, 1 p.m. to 2 p.m.
November 19, 1 p.m. to 2 p.m.

Free with
Accès-services card*

Obligatoire

Borough of LaSalle
514 367 6384

Débuter avec Internet

3 septembre, 10 h à 12 h
28 octobre, 13 h à 15 h
13 novembre, 10 h à 12 h

Gratuit avec carte
Accès-services*

Obligatoire

Arrondissement de LaSalle
514 367-6384

Introduction aux courriels

9 septembre, 13 h à 15 h
29 octobre, 10 h à 12 h
20 novembre, 13 h à 15 h

Gratuit avec carte
Accès-services*

Obligatoire

Arrondissement de LaSalle
514 367-6384

Ateliers informatiques

Pour personnes retraitées et du 3^e âge

Les livres électroniques

16 octobre au 18 décembre
Les vendredis de 13 h 30 à 16 h
Ou les lundis de 18 h à 20 h 30

Gratuit avec carte
Accès-services*

Inscription obligatoire
en septembre

Arrondissement de LaSalle
514 367-6379

*Information sur la carte Accès-services LaSalle en page 3 / *Information concerning Accès-services card on page 3*

Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux

Afin d'être toujours au courant des actualités de la bibliothèque, visitez www.facebook.com/BibliothequeLOctogone.
Interdit aux adultes, L'Octado est une page Facebook réservée aux adolescents de 13 à 19 ans : www.facebook.com/LOctado.





CONFÉRENCES

Rendez-vous culturels à LaSalle

Rencontres et conférences sur les arts, la culture, l'histoire...

50 ans et plus

Le 2^e lundi du mois à 13 h 30 (sauf exception)

Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux – Théâtre du Grand Sault

Membres : 5 \$ – Non-membres : 8 \$

Renseignements : Yolande Massé, 514 365-4968

- 14 septembre :** *Ravel au service du génie* avec Christiane Lampron
- 5 octobre :** *Au pays du Fado, le Portugal* avec Caroline Paul-Hus
- 9 novembre :** *La route de l'encens* avec Jean Léveillé
- 8 février :** *Le laboratoire du chorégraphe* avec Pierre-Paul Savoie
- 14 mars :** *L'histoire du cacao* avec Mario Cappadocia
- 11 avril :** À venir
- 9 mai :** *Le potier canadien et la fille repentie* avec Anne-Marie Sicotte

Société historique Cavalier-de-LaSalle

Conférences, 19 h 30

Carte de membre gratuite

Théâtre du Grand Sault, centre culturel et communautaire Henri-Lemieux

Renseignements : Jean-Marie Plante

438 492-7416 / 514 364-9955

Societe.historique.lasalle@gmail.com

- 13 octobre :** *Les rapides de Lachine* avec Denis Gravel
- 8 mars :** *Le Golf de LaSalle* avec Jean-Marie Plante
- 5 avril :** *50^e anniversaire de la Société historique Cavalier-de-LaSalle* avec Denis Gravel
- 10 mai :** *Photos anciennes commentées* avec Jean-Marie Plante

COMPLEXE AQUATIQUE MICHEL-LEDUC

1411, rue Lapierre • 514 367-6460

BAIN LIBRE/PUBLIC SWIMMING

Pour tous/OPEN TO EVERYONE

Les enfants de 7 ans et moins doivent être accompagnés d'un adulte. Un adulte doit être dans l'eau avec les enfants de 6 ans et moins. / Children age 7 and under must be accompanied by an adult. And an adult must remain in the water with 6-year-olds and under.

Bassin récréatif

Lundi-mercredi-jeudi-vendredi	9 h à 15 h 55	(glissoire ouverte de 13 h 30 à 15 h 25)
Mardi	9 h à 13 h 25	
Lundi au jeudi	17 h 30 à 18 h 55	
Vendredi	17 h 30 à 20 h 55	(glissoire ouverte de 18 h à 20 h 25)
Samedi	13 h à 19 h 55	(avec glissoire)
Dimanche	13 h à 19 h 55	(avec glissoire)

Bassin de 25 m (peu profond – 3 couloirs réservés à la nage)

Lundi, mardi, mercredi et vendredi	12 h à 13 h 25
Jeudi	12 h à 12 h 55
Lundi au jeudi	16 h à 16 h 55
Samedi et dimanche	13 h à 16 h 55

Bassin de 25 m (profond)

Samedi et dimanche	13 h à 16 h 55
--------------------	----------------

Pour les aînés (55 ans et plus)

Bassin récréatif et bassin de 25 m (peu profond)

Mardi	13 h 30 à 15 h 55
-------	-------------------

Bassin de 25 m

(peu profond – 3 couloirs réservés à la nage)

Mardi	13 h 30 à 15 h 25
-------	-------------------

Pour adultes (17 ans et plus)

Horaire disponible sur le site

inscriptionsaquadome.ca

Prix d'entrée

2 \$ à 4 \$ (tarif réduit pour les détenteurs de la carte Accès-service LaSalle)
\$2-\$4 (reduce rates for Accès-service LaSalle card holders)

Note : renseignez-vous sur nos forfaits pour les fêtes d'enfants et pour obtenir des réductions sur le prix d'entrée à l'Aquadôme.

Please note: Inquire about our packages for children's parties and our discounts on admission to the Aquadôme.



Cours de natation/ Swimming lessons

Inscrivez-vous par Internet/
Register online at
inscriptionsaquadome.ca

Début des cours/
Starting date of lessons:
**mardi 8 septembre/
Tuesday, September 8**

Activités aquatiques de compétition

Activité/Âge	Horaire	Coût	Inscription	Organisme
<p>Nage d'entraînement pour jeunes</p> <p>Programme « La voie olympique » Garçons et filles 5 ans et plus au 30 septembre 2015 Développement des habiletés aquatiques de l'enfant, différents niveaux</p> <p>Le niveau des nouveaux membres sera évalué au moment de l'inscription (apportez le maillot).</p>	<p>Début : 13 septembre Lundi au jeudi – 16 h à 19 h 30 Dimanche – 10 h à 13 h selon les niveaux</p>	<p>80 \$/session (1 cours/semaine) 150 \$/session (2 cours/semaine)</p>	<p>À partir du 7 septembre Club Calac à l'Aquadôme</p>	<p>Club Calac 514 367-6473 www.calac.ca</p>
<p>Défi entraînement</p> <p>Le niveau des nouveaux membres sera évalué au moment de l'inscription (apportez le maillot).</p>	<p>Début : 13 septembre Horaire et heures à confirmer</p>	<p>150 \$/session (2 cours/semaine)</p>	<p>À partir du 7 septembre 150 \$/session</p>	<p>Club Calac Club Calac à l'Aquadôme 514 367-6473 www.calac.ca</p>
<p>Programme « Compétition » Garçons et filles 5 ans et plus Programme d'entraînement visant la participation à des compétitions</p> <p>Le niveau des nouveaux membres sera évalué au moment de l'inscription (apportez le maillot).</p>	<p>Début : 16 septembre (selon le groupe) Horaire selon le groupe</p>	<p>Coût selon le groupe</p>	<p>À partir du 7 septembre Club Calac à l'Aquadôme</p>	<p>Club Calac 514 367-6473 www.calac.ca</p>

Activité/Âge**Programme « Compétition » (suite)**

	Horaires	Coût	Organisme
5 ans et plus	Début : 16 septembre Horaire selon le groupe	Coût selon le groupe	Club Calac 514 367-6473 www.calac.ca
8 ans et moins	Début : 16 septembre Horaire selon le groupe	Coût selon le groupe/3 fois par semaine	Club Calac
8-10 ans	Début : 16 septembre Horaire selon le groupe	Coût selon le groupe/4 fois par semaine	Club Calac
11-17 ans	Début : 16 septembre Horaire selon le groupe	Coût selon le groupe/5-6 fois par semaine	Club Calac
Junior Selon les standards de la FNQ*	Début : 16 septembre Horaire selon le groupe	Coût selon le groupe/8-10 fois par semaine	Club Calac
Élite Selon les standards de la FNQ*	Début : 16 septembre Horaire selon le groupe	Coût selon le groupe/8-10 fois par semaine	Club Calac

Pour plus de renseignements :
www.calac.ca ou natation.calac@gmail.com
 *Fédération de natation du Québec



Activité/Âge

Nageurs de tous les niveaux
18 ans et plus

Horaire

Début 2 septembre
Lundi, mercredi et vendredi :
6 h 15 à 7 h 45 – 19 h 30 à 21 h
Dimanche, mardi, jeudi
et vendredi : 8 h 30 à 10 h

Lieu

Bassin 25 mètres

Nage d'entraînement pour adultes (Club des maîtres nageurs de LaSalle)

Coût

Selon forfait
Tarifs pour étudiants

Inscription

Début septembre
Sur place pendant
les heures d'ouverture

Organisme

Club des maîtres nageurs de LaSalle
Boîte vocale : 514 290-2371
maitreslasalle@hotmail.com
www.maitresnageurslasalle.com



Aux centres de loisirs / At the recreation centres Inscription 2015-2016 / 2015-2016 Registration

Loisirs Laurendeau-Dunton

1555, rue Rancourt (porte sur David-Boyer)
514 364-5510
Inscription du 2 au 11 septembre
Du lundi au jeudi
www.loisirs-ld.org

Loisirs NDSC

7765, rue Centrale
514 365-7262
Inscription du 8 au 18 septembre
loisirs-ndsc.org

Loisirs Saint-Nazaire

100, avenue du Trésor-Caché
(porte arrière/rear door)
514 366-3570
Inscription du 8 au 11 septembre
et du 14 au 17 septembre
loisirsstnazaire@videotron.ca
www.facebook.com/LoisirsSaintNazaire

Loisirs Ste-Catherine Labouré

453, rue Comte
514 364-2522
Inscription du 1^{er} au 11 septembre

Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux

7644, rue Édouard
514 367-5000
Inscription jusqu'au 24 septembre
www.cchl.ca



COURS ET ACTIVITÉS

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Activités sportives En gymnase 6-10 ans	Samedi – 9 h à 10 h 30	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org
Arts plastiques 7-14 ans	Vendredi – 18 h 15 à 19 h 45	École Henri-Forest	90 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
Arts visuels Peinture acrylique Parents-enfants	Samedi – 13 h à 15 h Début : 3 octobre Hiver – Début : 23 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	150 \$	Jusqu'au 24 sept. Hiver : 4 au 14 janvier	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Peinture adolescents 13 ans et plus	Mardi – 18 h 30 à 20 h 30	École Sainte-Catherine-Labouré	80 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
Peinture adultes	Lundi – 18 h 30 à 21 h 30 Mercredi – 18 h 30 à 21 h 30	École Sainte-Catherine-Labouré	120 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Arts visuels (suite) Conférences/présentations Pour tous Peinture Gravure Encadrement Peinture/papier de riz Peinture Conférence, Van Gogh Techniques mixtes Medium mixte sur acier	Mardi – 19 h 30 à 21 h 30 15 septembre 29 septembre 20 octobre 3 novembre 1er décembre 22 mars 5 avril 26 avril	Mairie d'arrondissement Local 401 Martine Savard Céline Goudreau Maurice Blais Michel Beaucage Jaber Lutfi Michel Grenier Fabienne Rhein Patrick Morency	Gratuit pour les membres 5 \$/non-membres	Mardi 8 septembre 18 h 30 à 19 h 30 55, av. Dupras, local 401	Association des artistes de LaSalle info@artistesdelasalle.com
Atelier d'automassage Adultes	Samedi – 10 h à 12 h 30 Samedi 12 décembre Hiver – début : 23 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	38 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Atelier de bricolage 8-12 ans	Samedi – 11 h 10 à 12 h 10 10 et 24 oct., 7 et 21 nov., 5 déc.	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	9 \$ par atelier	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Atelier de fabrication de cartes de Noël 16 ans et plus	Samedi – 10 h à 12 h 30 21 novembre	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	12 \$	Jusqu'au 17 novembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Ateliers intensifs Initiation aux arts d'impression Adultes	Mercredi 14, 21 et 28 octobre – 9 h 30 à 16 h 17, 24 février et 2 mars – 9 h 30 à 16 h	Mairie d'arrondissement Local 516	Carte de membre : 40 \$ + frais de cours	Mardi 8 septembre 18 h 30 à 19 h 30 55, av. Dupras, local 401	Association des artistes de LaSalle info@artistesdelasalle.com

Acrylique et techniques mixtes Adultes	Mardi 8 septembre – 10 h à 16 h	Mairie d'arrondissement Local 401-402	Carte de membre : 40 \$ + frais de cours	Mardi 8 septembre 18 h 30 à 19 h 30 55, av. Dupras, local 401	Association des artistes de LaSalle info@artistesdelasalle.com
Exploration de peinture sur papier de riz Adultes	Samedi 5 décembre 2015 10 h à 16 h	Mairie d'arrondissement Local 401-402	Carte de membre : 40 \$ + frais de cours	Mardi 8 septembre 18 h 30 à 19 h 30 55, av. Dupras, local 401	Association des artistes de LaSalle info@artistesdelasalle.com
Exploration en dessin Atelier II Adultes	Samedi 14 novembre 2015 10 h à 16 h	Mairie d'arrondissement Local 401-402	Carte de membre : 40 \$ + frais de cours	Mardi 8 septembre 18 h 30 à 19 h 30 55, av. Dupras, local 401	Association des artistes de LaSalle info@artistesdelasalle.com
Dessin en liberté Adultes	Samedi 10 avril 2016 10 h à 16 h	Mairie d'arrondissement Local 401-402	Carte de membre : 40 \$ + frais de cours	Mardi 8 septembre 18 h 30 à 19 h 30 55, av. Dupras, local 401	Association des artistes de LaSalle info@artistesdelasalle.com
Dessin composition peinture Adultes	Mardi - 13 h à 16 h Début : 15 septembre 2015 Durée : 8 semaines	Mairie d'arrondissement Local 401-402	Carte de membre : 40 \$ + frais de cours	Mardi 8 septembre 18 h 30 à 19 h 30 55, av. Dupras, local 401	Association des artistes de LaSalle info@artistesdelasalle.com
Les rendez-vous du jeudi Projets collectifs Adultes	Jeudi – 10 h à 16 h 17 septembre au 10 décembre Hiver : 10 mars au 28 avril 2016	Mairie d'arrondissement Local 401-402	Carte de membre : 40 \$ + frais de cours	Mardi 8 septembre 18 h 30 à 19 h 30 55, av. Dupras, local 401	Association des artistes de LaSalle info@artistesdelasalle.com
Athlétisme 8-20 ans	Mercredi – 18 h à 19 h 30 Octobre à juillet	Pearson Adult and Career Centre En été : parc Riverside	75 \$/année + frais de compétition et d'adhésion à la Fédération québécoise de l'athlétisme	5 octobre, 18 h 30 Pearson Adult and Career Centre	Les Kilomètres de LaSalle www.kilomaitreslasalle.com Mike Strange : 514 582-5494
Adultes Course et marche sportive sur route Programme : 5 km débutant, 10 km, demi-marathon intermédiaire et avancé, marathon avancé	Lundi et mercredi – 18 h à 19 h 30 Toute l'année	Pearson Adult and Career Centre En été : parc Riverside	135 \$/année	23 septembre, 18 h 30 Piste Fritz-R-Prévost Parc Riverside	Les Kilomètres de LaSalle www.kilomaitreslasalle.com Mike Strange : 514 582-5494 rproulx @videotron.qc.ca

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Badminton 8-17 ans	Lundi – 18 h 15 à 19 h 45	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
Parents/enfants	Mardi et mercredi 18 h 15 à 19 h 45	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
Adultes	Lundi et mercredi 19 h 45 à 21 h 45	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
Adultes Avancés	Mardi – 19 h 45 à 21 h 45 Jeudi – 18 h 30 à 22 h	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
Adultes	Lundi, mardi et jeudi 19 h à 22 h	Children's World Academy	80 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
Adultes	Mardi et jeudi 18 h à 20 h	St. Lawrence Academy Senior	À déterminer	1 ^{er} au 4 septembre Du lundi au jeudi 18 h à 20 h	Loisirs Laurendeau-Dunton 514 364-5510 www.loisirs-ld.org
Basketball 8-10 ans	Mardi – 18 h 15 à 19 h 45	École Sainte-Catherine-Labouré	50 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522

9-11 ans	Vendredi – 20 h à 21 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 18 h 30 à 20 h 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
11-13 ans	Mardi – 19 h 50 à 21 h 30	École Sainte-Catherine-Labouré	50 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
12-17 ans Filles	À déterminer	Maison des jeunes de LaSalle La Bicoque	Gratuit		514-788-3938
12-17 ans Garçons	À déterminer	Maison des jeunes de LaSalle La Bicoque	Gratuit		514-788-3938
Adultes	Samedi – 13 h à 14 h 30	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org
Boxe Récréatif 8-12 ans	Lundi et jeudi, 18 h à 20 h Début : 8 septembre	Centre sportif Dollard-St-Laurent	45 \$ par mois selon le programme	En continu	Club de boxe LaSalle Ronaldo Oliva, 514 242-3388
Bridge PARTIES Résidents de LaSalle	Lundi – mercredi 12 h 30	Mairie d'arrondissement 55, av. Dupras	3 \$ pour jouer	Aucun frais d'inscription	Club de bridge de LaSalle Pierre Bélisle – 514 366-1093
Cours pour adultes	Jeudi 19 h à 22 h	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Cadets de l'air Filles et garçons 12-18 ans	Mercredi – 18 h à 22 h	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	Tous les mercredis 240, 9 ^e Avenue	Escadron 796 LaSalle Légion Cadets de l'air 514 364-3828
Cartes 50 ans et plus	Lundi – 13 h à 16 h Début : 5 octobre	Église Saint-Télesphore Sous-sol	Carte de membre : 7 \$ 2 \$/après-midi		Club d'âge d'or Saint-Télesphore Roger Pinard : 514 367-4665
Chorale 7-10 ans	Samedi – 12 h à 13 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
11-14 ans	Samedi – 13 h à 14 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
Adultes Choristes recherchés	Mercredi – 19 h 30 à 22 h Début : 9 septembre	Mairie d'arrondissement Local 408-409	Étudiant : 100 \$/année Adulte : 200 \$/année	Par téléphone	Ensemble vocal de LaSalle Jacqueline Richer : 450 907-4460
Conditionnement physique ÉTIREMENTS ET DÉTENTE Adultes	Jeudi – 19 h 30 à 20 h 30 Début : 1 ^{er} octobre Hiver – début : 21 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca

JAZZ RAFFERMISSEMENT Adultes	Jeudi – 19 h 05 à 20 h 05 Début : 1 ^{er} octobre Hiver – début : 21 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
JAZZERCISE RAFFERMISSEMENT Adultes	Mardi – 19 h 05 à 20 h 05 Début : 29 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
JAZZERCISE CARDIO-TONUS Adultes	Jeudi – 18 h à 19 h Début : 1 ^{er} octobre Hiver – début : 21 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
JAZZERCISE CARDIO TONUS Adultes	Mardi – 18 h à 19 h Début : 29 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
PILATES Adultes Débutant	Mardi – 18 h à 19 h Début : 19 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
PILATES Adultes Intermédiaires	Mardi – 19 h 05 à 20 h 05 Début : 19 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
QI-GONG Atelier d'introduction Adultes	Samedi 14 novembre 10 h à 12 h 30	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	38 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
TAE-BOXE Adultes	Lundi – 19 h 50 à 20 h 50 Mercredi – 19 h 50 à 20 h 50 Samedi – 11 h à 12 h Début : 28 septembre Hiver – début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
TOTAL BODY SCULPT Adultes	Lundi – 18 h 45 à 19 h 45 Mercredi – 18 h 45 à 19 h 45 Samedi – 10 h à 11 h Début : 28 septembre Hiver – début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
ZUMBA Adultes	Samedi – 10 h à 11 h Début : 3 octobre Hiver – début : 23 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
ZUMBA TONING Adultes	Mercredi – 18 h 30 à 19 h 30 Début : 30 septembre Hiver – début : 20 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
ZUMBA Adultes	Lundi – 19 h à 20 h Réinscription en décembre pour la session débutant le 11 janvier 2016	École Henri-Forest	65 \$ (12 semaines)	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570 loisirsstnazaire@videotron.ca
ZUMBA 14 ans et plus	Mardi et jeudi – 19 h 30 à 20 h 30	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org

ZUMBA Parents-enfants	Samedi – 10 h 30 à 12 h	École LCCHS	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org
Danse BALLET CLASSIQUE 4-6 ans	Mardi – 18 h à 19 h Samedi – 10 h à 11 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
7-10 ans	Mardi – 19 h à 20 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
11-14 ans	Samedi – 11 h à 12 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
BALLET JAZZ 4-5 ans	Samedi – 9 h à 10 h	École Sainte-Catherine-Labouré	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h, 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
BALLET JAZZ (suite)					
6-8 ans	Samedi – 10 h 05 à 11 h 20 Samedi – 11 h 25 à 12 h 40	École Sainte-Catherine-Labouré	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
9-11 ans	Samedi – 12 h 45 à 14 h	École Sainte-Catherine-Labouré	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
9-11 ans	Samedi – 14 h 05 à 15 h 20	École Sainte-Catherine-Labouré	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
12-16 ans	Samedi – 15 h 25 à 16 h 45	École Sainte-Catherine-Labouré	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
4-6 ans	Samedi – 9 h à 10 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
7-10 ans	Samedi – 12 h à 13 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570

DANSE				
50 ans et plus	Jeudi – 19 h à 22 h Début : 10 septembre Suivi d'une soirée dansante	Église Saint-Télesphore	Carte de membre exigée : 7 \$	Club d'âge d'or St-Télesphore Roger Pinard : 514 367-4665
50 ans et plus	Soirée dansante 19 h à 22 h 30 Buffet inclus Début 11 septembre	Centre Clément 9569, Jean-Milot	Membres : 6 \$ Non-membres : 10 \$	Club d'âge d'or Ste-Catherine-Labouré Sandra Wygodansky : 514 363-5802
50 ans et plus Danse avec buffet	De 19 h à 23 h Le 3 ^e samedi du mois	Église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur	Membres : 6 \$ Non-membre : 12 \$	Club Renaissance NDSC Renée Panneton : 514 366-3510
DANSE EN LIGNE (cours)				
50 ans et plus Débutants et intermédiaires	Lundi : 13 h à 14 h (débutant) et de 14 h 15 à 15 h 15 (intermédiaire) Début : 14 septembre	Église Sainte-Catherine Labouré	Carte de membre : 7 \$ Prix : 3 \$/membre 4 \$/non-membre 5 \$/2 cours membre / 7 \$/2 cours non-membre	Club d'âge d'or Ste-Catherine Labouré Sandra Wygodansky : 514 363-5802
50 ans et plus Débutants	Mercredi : 18 h 45 à 20 h Début : 9 septembre	Église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur	Carte de membre : 7 \$ Coût : 4 \$	Club Renaissance NDSC Renée Panneton : 514 366-3510
50 ans et plus Avancés	Mercredi : 20 h 15 à 21 h 45 Début : 9 septembre	Église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur	Carte de membre : 7 \$ Coût : 4 \$	Club Renaissance NDSC Renée Panneton : 514 366-3510
50 ans et plus	Mercredi : 13 h à 15 h Début : 2 septembre	Centre sportif Dollard-St-Laurent	Coût : 5 \$	Club d'âge d'or Saint-Télesphore Roger Pinard : 514 367-4665
Membres du club 50 ans et plus	Jeudi : 19 h à 22 h 30 Début : 10 septembre	Église Saint-Télesphore	Carte de membre exigée : 7 \$ (5 \$ buffet)	Club d'âge d'or Saint-Télesphore Roger Pinard : 514 367-4665

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
DANSE LATINE Adultes Débutants	Jeudi – 19 h 35 à 21 h 05 Début : 1 ^{er} octobre	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	100 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
DANSE ENFANTS 3 à 5 ans	Samedi – 10 h à 11 h	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7662 loisirs-ndsc.org
6 à 10 ans	Samedi – 11 h 15 à 12 h 15	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7662 loisirs-ndsc.org
DANSE ORIENTALE Adultes Intermédiaires	Mardi – 18 h 30 à 20 h 30 Début : 29 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	170 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Adultes Avancés	Lundi – 19 h à 21 h Début : 1 ^{er} octobre Hiver – début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	170 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
DANSE SOCIALE 50 ans et plus Débutants Intermédiaires Avancés	Mardi – 18 h 40 à 19 h 40 Mardi – 19 h 50 à 20 h 50 Mardi – 21 h à 22 h Début : 8 septembre	Centre sportif Dollard-St-Laurent 707, 75 ^e Avenue	Carte de membre : 7 \$ Coût : 5 \$		Club Renaissance NDSC Renée Panneton : 514 366-3510

HIP HOP

4-6 ans	Samedi – 13 h à 14 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
7-10 ans	Samedi – 14 h à 15 h Samedi – 15 h à 16 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
11-14 ans	Lundi – 18 h à 19 h	École Henri-Forest	80 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
12-16 ans	Samedi – 14 h 05 à 15 h 20	École Sainte-Catherine-Labouré	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
SALSA Adultes Débutants	Judi – 18 h à 19 h 30 Début : 1 ^{er} octobre Hiver – début : 21 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	100 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Dessin 8-12 ans Initiation	Samedi – 10 h à 11 h Début : 3 octobre Hiver – début : 23 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	75 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Dessin d'observation Adultes Débutants Intermédiaires	Jeudi – 19 h à 21 h Début : 1 ^{er} octobre Hiver – début : 21 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	130 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Entraînement sportif Jeux olympiques spéciaux Garçons et filles présentant une déficience intellectuelle	Début des activités : octobre		À déterminer	8 au 10 septembre 18 h 30 à 21 h Centre sportif Dollard-St-Laurent 707, 75 ^e Avenue	Suzanne Pedicelli – 514 366-6965
Athlétisme Athlétisme Arts martiaux Basketball Gymnastique rythmique Hockey intérieur Soccer Raquette	Dimanche – 12 h à 13 h 30 Jeudi – 18 h 15 à 20 h Lundi – 18 h à 20 h Dimanche – 15 h à 17 h Dimanche – 14 h à 16 h Dimanche – 13 h 30 à 15 h Jeudi – 18 h 30 à 20 h Dimanche – 12 h à 13 h	LaSalle Community Comprehensive High School St. Lawrence Academy Junior St. Lawrence Academy Junior LaSalle Community Comprehensive High School LaSalle Community Comprehensive High School LaSalle Community Comprehensive High School LaSalle Community Comprehensive High School LaSalle Community Comprehensive High School			
Fabrication de bijoux Adultes	Lundi – 18 h 30 à 20 h 30 Jeudi – 18 h 30 à 20 h 30	École Sainte-Catherine-Labouré	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522

Gymnastique artistique

Filles et garçons

Septembre à décembre
14 semaines
Début : 12 septembre

Centre sportif Dollard-St-Laurent

Voir site Internet

Dès maintenant
En ligne :
www.clubjeuneaire.com

Club de gymnastique artistique
Jeune Aire – 514 367-6539
www.clubjeuneaire.com
admin@clubjeuneaire.com

18 à 36 mois (parent-enfant)
(40 min 1 ou 2 fois/sem)

3-4 ans (40 min. 1 ou 2 fois/sem)

5-7 ans (60 min. 1 ou 2 fois/sem)

8-11 ans (90 min. 1 ou 2 fois/sem)

12 ans et plus (120 min. 1 ou 2 fois/sem)

Adultes (120 min. 1 ou 2 fois/sem)

Golf

Adultes

Débutants

Lundi - 19 h à 20 h 30

École Cavalier-De LaSalle

110 \$

8 au 11 septembre
14 au 17 septembre
18 h 30 à 20 h
12 septembre, 9 h à 12 h
100, avenue du Trésor-Caché

Loisirs Saint-Nazaire
514 366-3570

Avancés

Lundi - 20 h 30 à 22 h

Session de 6 cours de 90 minutes
Session en octobre et avril

Hockey

ÉQUIPES ORGANISÉES

Garçons et filles

Août à avril

Aréna Jacques-Lemaire
Centre sportif Dollard-St-Laurent

4 ans : 150 \$
Prénovice
(2009-2010) : 300 \$
Novice à Bantam
(2001-2008) : 320 \$
Midget et Junior
(1996-2000) : 350 \$

À l'aréna Jacques-Lemaire
26 et 27 août, 2 et 3 sept.,
19 h à 21 h
Aussi inscription en ligne

Association de hockey
des Cougars de LaSalle
514 367-6367
info@ahcl.ca
www.ahcl.ca

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Hockey (suite)					
MATCHS IMPROVISÉS 8 à 12 ans <i>Équipement de base obligatoire</i>	Jeudi – 15 h 30 à 16 h 30 Du 22 octobre au 17 décembre 2015 Du 7 janvier au 31 mars 2016	Centre sportif Dollard-St-Laurent	Coût : 2 \$		Arrondissement de LaSalle 311
18 ans et plus <i>Équipement de base obligatoire</i>	Lundi, mardi, jeudi et vendredi 12 h à 13 h 30 Du 19 octobre au 18 décembre 2015 Du 11 janvier au 1 ^{er} avril 2016	Centre sportif Dollard-St-Laurent	Coût : 5 \$		Arrondissement de LaSalle 311
Horaire complet disponible sur le site de l'arrondissement : ville.montreal.qc.ca/lasalle					
TOURNOIS					
Tournoi interrégional 13-17 ans	20 au 29 novembre 2015	Aréna Jacques-Lemaire Centre sportif Dollard-St-Laurent	Entrée gratuite		Association de hockey des Couguars de LaSalle 514 367-6367 info@ahcl.ca , www.ahcl.ca
National Bantam	4 au 17 janvier 2016	Aréna Jacques-Lemaire	Coût d'entrée		Michel Brabant : 514 367-3566
Tournoi interrégional de LaSalle	28 mars au 10 avril 2016	Aréna Jacques-Lemaire Centre sportif Dollard-St-Laurent	Entrée gratuite		Association de hockey des Couguars de LaSalle 514 367-6367 info@ahcl.ca , www.ahcl.ca
Les anciens de LaSalle Old Timers	18 au 24 avril 2016	Aréna Jacques-Lemaire	À déterminer		Claude Sénécal : 514 214-6227

Hockey cosom

4-6 ans Initiation	Jeudi – 18 h à 19 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, avenue du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
6-10 ans	Lundi – 18 h 15 à 19 h 15	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org
7-10 ans	Jeudi – 19 h à 20 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, avenue du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
8-12 ans	Vendredi – 18 h 30 à 20 h	Children's World Academy	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 4531, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
13-16 ans	Vendredi : 20 h à 21 h 30	Children's World Academy	60 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
Adultes	Lundi – 20 h à 21 h Réinscription en décembre pour la session débutant le 11 janvier 2016	École Henri-Forest	65 \$ (12 semaines)	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, avenue du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Hockey cosom (suite) Adultes	Mercredi et jeudi 20 h à 22 h	St. Lawrence Academy Senior	À déterminer	1 ^{er} au 4 septembre 18 h à 20 h 1555, rue Rancourt	Loisirs Laurendeau-Dunton 514 364-5510 www.loisirs-ld.org
Adultes (groupe organisé)	Lundi, mardi et vendredi 20 h à 22 h	St. Lawrence Academy Senior	À déterminer	1 ^{er} au 4 septembre 18 h à 20 h 1555, rue Rancourt	Loisirs Laurendeau-Dunton 514 364-5510 www.loisirs-ld.org
Adultes (groupe organisé)	Jeudi – 19 h 30 à 22 h	École Sainte-Catherine-Labouré	À déterminer	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
Informatique ATELIER SUR LES ACHATS INTERNET	Samedi 24 octobre – 10 h à 12 h	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	15 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
ATELIER SUR FACEBOOK	Samedi 14 novembre 10 h à 12 h	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	15 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
ATELIER SUR LES COURRIELS	Samedi 17 octobre – 10 h à 12 h	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	15 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
ATELIER SUR LES MOTEURS DE RECHERCHE	Samedi 31 octobre – 10 h à 12 h	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	15 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca

ATELIER DE RECHERCHE SUR SKYPE	Samedi 7 novembre – 10 h à 12 h	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	15 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
INFORMATIQUE Débutants 10 semaines	Lundi – 18 h à 20 h Début : 28 septembre Hiver – début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	130 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
INTERNET Débutants 10 semaines	Mardi – 18 h à 20 h Début : 29 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	130 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
MICROSOFT OFFICE 2007 Débutants adultes 10 semaines	Mercredi – 18 h à 20 h Début : 30 septembre Hiver – début : 20 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	130 \$	Jusqu'au 24 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca

Lorsque la salle informatique est libre, le CCCHL met ses ordinateurs à votre disposition (pièce d'identité requise). 5 \$/heure

Judo tae kwon do

Pour tous	Mardi – 18 h 15 à 19 h 30 Jeudi – 18 h 15 à 19 h 30	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
7-10 ans 11-14 ans	Mercredi – 18 h à 19 h Mercredi – 19 h à 20 h	École Henri-Forest	80 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
5-65 ans	Mercredi et vendredi 18 h à 21 h	École Sainte-Catherine-Labouré	70 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Karaté (enfant) Débutant Avancé Club compétition	Lundi et mercredi – 18 h à 19 h Lundi et mercredi – 19 h à 20 h Samedi – 9 h à 12 h	St. Lawrence Academy Senior St. Lawrence Academy Senior	À déterminer À déterminer	1 ^{er} au 4 septembre Lundi au jeudi 18 h à 20 h 1555, rue Rancourt	Loisirs Laurendeau-Dunton 514 364-5510 www.loisirs-ld.org
Karaté Débutant Avancé	Jeudi – 18 h 30 à 19 h 30 Jeudi – 19 h 30 à 20 h 30	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
Langues ANGLAIS 6-9 ans	Samedi – 9 h à 10 h	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
10-15 ans	Samedi – 10 h 30 à 12 h	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
9-12 ans	Samedi – 10 h à 11 h Début : 3 octobre Hiver – début : 23 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	60 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
DÉBUTANTS 12-15 ans	Lundi – 18 h à 19 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570

INTERMÉDIAIRES 12-15 ans	Lundi – 19 h à 20 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
ESPAGNOL DÉBUTANTS Adultes	Jeudi – 19 h à 20 h Réinscription en décembre pour la session débutant le 11 janvier 2016	École Henri-Forest	65 \$ (12 semaines)	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
DÉBUTANTS I Adultes	Mardi – 17 h à 19 h Début : 29 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	115 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
DÉBUTANTS II Adultes	Mardi – 19 h 05 à 21 h 05 Début : 29 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	115 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
INTERMÉDIAIRES Adultes	Lundi – 18 h à 20 h Début : 28 septembre Hiver – début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	115 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
CONVERSATION Adultes	Jeudi – 20 h à 21 h Réinscription en décembre pour la session débutant le 11 janvier 2016	École Henri-Forest	65 \$ (12 semaines)	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Langues (suite)					
ITALIEN					
DÉBUTANTS NIVEAU I Adultes	Lundi – 19 h 05 à 21 h 05 Début : 28 septembre Hiver – début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	115 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
CONVERSATION Adultes Intermédiaires	Lundi – 17 h à 19 h Début : 28 septembre Hiver – début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	115 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
INTERMÉDIAIRES Adultes	Mardi – 18 h à 20 h Début : 29 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	115 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
MANDARIN					
DÉBUTANTS I Adultes	Mercredi – 18 h 15 à 20 h 15 Début : 30 septembre Hiver – début : 20 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	115 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Loisirs des petits					
Petits amis (small friends) 3-5 ans	Du mardi au vendredi 10 h à 15 h	Club garçons et filles de LaSalle	À déterminer	Dès maintenant 8600, rue Hardy	Club garçons et filles de LaSalle 514 364-4661 www.bgclasalle.com
Programme préscolaire 3 ans	Septembre à juin Mardi et vendredi – 8 h 30 à 11 h 30	Mairie d'arrondissement 55, avenue Dupras, local 405	80 \$/mois (3 ans)	Par téléphone 514 367-1000, poste 6859 Programme en français Un groupe de 10 enfants	Jardin d'enfants Topinambour 514 367-1000, poste 6859 www.topinambour.ca topinambour@live.com
4 ans	Lundi, mercredi et jeudi 8 h 15 à 11 h 45		155 \$/mois (4 ans)	Programme en français Deux groupes de 12 enfants	

Méditation					
Adultes	Jeudi – 18 h à 19 h 15 Début : 1 ^{er} octobre Hiver – début : 21 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	110 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Atelier d'introduction Adultes	Samedi 10 octobre 10 h à 13 h	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	45 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Multisports					
Adultes	Mercredi – 20 h à 22 h	Children's World Academy	80 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
Musique					
ÉVEIL MUSICAL 0-7 ans	Samedi – 9 h à 10 h	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
GUITARE Débutants 8-11 ans	Mardi – 18 h à 19 h	École Henri-Forest	80 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
12-15 ans	Mardi – 19 h à 20 h	École Henri-Forest	80 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Musique (suite) PIANO 7-14 ans Débutants	Samedi – 9 h à 10 h ou de 10 h à 11 h	École Henri-Forest	80 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
7-14 ans Avancés	Samedi – 11 h à 12 h	École Henri-Forest	80 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 13 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
PRATIQUE D'ORCHESTRE Composé principalement d'instruments à vents	Mercredi – 19 h 30 à 21 h 45 Début : 16 septembre 2015 jusqu'à juin 2016	Mairie de l'arrondissement 55, av. Dupras Local 501	40 \$	Par téléphone ou courriel	Association musicale de LaSalle Lyne Grenier : 514 707-1227 lyne.gr@videotron.ca
TAMBOURS MÉTALLIQUES Garçons et filles 7 à 17 ans	Mardi – 19 h à 20 h	Mairie d'arrondissement Local 501	5 \$	8 septembre 18 h à 21 h	Savoy's ateliers de tambours métalliques Martin Albino : 514 595-7187
Aînés	Jeudi – 17 h à 19 h	Mairie d'arrondissement Local 501	5 \$	10 septembre 18 h à 21 h	Savoy's ateliers de tambours métalliques Martin Albino : 514 595-7187

Patinage					
PATINAGE ARTISTIQUE					
Mini-glace 3-4 ans Patinage plus : 5 ans et plus Patinage adulte	Début : septembre Horaire selon la sélection Cours privés : horaire et liste d'entraîneurs qualifiés disponibles sur demande	Centre sportif Dollard-St-Laurent	À déterminer selon la sélection	18 août, 19 h à 21 h 26 août, 18 h à 20 h 30 août, 10 h à 12 h 5 septembre, 10 h à 12 h Formulaire d'inscription et détails des programmes sur le site Internet	Club de patinage artistique LaSalle 514 367-6352 www.cpalasalle.com cpalasalle@bellnet.ca
Le port du casque protecteur et de l'uniforme est obligatoire.					
LOCATION DE PATINOIRE INTÉRIEURE					
Pour tous		Centre sportif Dollard-St-Laurent Aréna Jacques-Lemaire	Coût et horaire à déterminer selon les disponibilités		Arrondissement de LaSalle 514 367-6360
PATINAGE RÉCRÉATIF					
Pour tous	Octobre 2015 à mi-avril 2016 Mardi – 13 h à 15 h 30	Aréna Jacques-Lemaire	Enfants : 1 \$ Adultes : 2 \$ 55 ans et plus + carte Accès-services LaSalle : gratuit		Arrondissement de LaSalle 514 367-6360
	Mercredi – 14 h à 15 h 30 Samedi – 19 h à 21 h Dimanche – 13 h 30 à 16 h	Centre sportif Dollard-St-Laurent			
55 ans et plus	Mardi et jeudi – 13 h 30 à 15 h	Centre sportif Dollard-St-Laurent	Coût : 15 \$		Club les aînés de LaSalle 514 365-5904
Horaire complet disponible sur le site de l'arrondissement.					



Indoex
Salle
Diffusion à prix réduit
514-366-8751

Mark Orsini
514-959-6448

ALBERTO PAVANELLO
www.albertopavanello.com
514-366-8751

VITRO PLUS
514-364-6222

Équipe Métal S.A.
de Québec
514-763-7500

Apprenez un métier ?
514-763-7500

PRIMERIC
514-366-8751

ROCK ALLIÉS
514-366-8751

Best
514-366-8751

VITRO PLUS
514-364-6222

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Patinage (suite) PATINAGE DE VITESSE 5 ans et plus Garçons et filles École de patinage : jeudi (17 h) ou samedi (8 h) Niveau Initiation : jeudi ou dimanche Niveau Développement : lundi, jeudi et dimanche Location de patins à longues lames offerte selon les grandeurs disponibles	Septembre 2015 à avril 2016	Centre sportif Dollard-St-Laurent	Coût variable selon le niveau	Sur place seulement au Centre sportif Dollard-St-Laurent Les lundis, de 18 h 30 à 20 h Les jeudis, de 17 h à 20 h	Les Ailes d'or de LaSalle 514 367-6458 www.cpvlasalle.com
Philatélie Adultes Enfants	Septembre à juin 2 ^e et 4 ^e samedi du mois – 9 h à 16 h	Mairie d'arrondissement 55. av. Dupras	Gratuit	7644, Édouard	Club de philatélie des Rapides Jean-Marie Plante : 514 366-7416
Photographie Adultes Conférences et ateliers (pas de cours)	Mercredi – 19 h à 22 h	Mairie d'arrondissement 55. av. Dupras	65 \$	Réunion d'information et inscription le 9 septembre 55, av. Dupras	Club photo LaSalle Robert Cuillierier cphotolasalle@gmail.com
Quilles 50 ans et plus Parties amicales	Mercredi – 9 h 30 Début : 9 septembre	Quilles G Plus Shevchenko, coin Jean Brillon	Coût : 7 \$ Carte de membre 7 \$ + carte G Plus		Club Renaissance NDSC Renée Panneton : 514 366-3510

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Sacs de sable Adultes	Mercredi – 19 h à 22 h 30 Début : 2 septembre	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	3 \$/jour de jeu		Ligue de sacs de sable Lise Dominique 450 676-2867
Scouts et guides SCOUT 218 ^e RADISSON		Église Saint-Nazaire	150 \$	Début septembre Places disponibles toute l'année	Scout 218 ^e Radisson 514 561-1218 (laissez un message dans la boîte vocale) 218scoutradisson@gmail.com
Tous 7-8 ans – Castors Tous 9-11 ans – Louveteaux Tous 12-14 ans – Éclaireurs Tous 15-17 ans – Pionniers	Mercredi – 18 h 30 à 20 h 30 Lundi – 18 h 45 à 20 h 45 Mercredi – 19 h à 21 h Jeudi – 19 h à 21 h Les journées peuvent varier				
Les personnes de plus de 18 ans, qui souhaitent être animateurs, peuvent s'inscrire en septembre.					
GIRL GUIDES Sparks Girls 5-6-year-olds 6th LaSalle Brownies Girls 7-8-year-olds 1st LaSalle Guides Girls 9-12-year-olds Pathfinders Girls 12-15-year-olds	Tuesday – 6:30 p.m. – 8 p.m. Tuesday – 6:30 p.m. – 8 p.m. Wednesday – 6:30 p.m. – 8:30 p.m. Wednesday – 6:30 p.m. – 8:30 p.m.	St. Lawrence Academy Junior St. Lawrence Academy Junior St. Lawrence Academy Junior St. Lawrence Academy Junior	À déterminer	September 16 and 17 Online LaSalle Guiding Unit ggclasalle@gmail.com	Girl Guides of Canada 514 923-1629 514 978-7488
Scrapbooking Adultes	Mercredi – 18 h 30 à 21 h Début : 30 septembre Hiver – début : 20 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	160 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Ski de fond et raquette Pour tous (7 à 97 ans) (les enfants doivent être accompagnés d'un adulte)	Les dimanches (une dizaine de sorties) Janvier, février et mars 2016 7 h 30 à 17 h 30	Centre sportif Dollard-St-Laurent (Lieu de départ pour les sorties)	Coût de la carte de membre et des sorties à déterminer selon l'âge et si membre ou non	9 décembre, 19 h 30 Mairie d'arrondissement 55, avenue Dupras	Naturafond Geneviève Leroux : 514 366-9267 Benoit Meilleur : 514 366-7162 www.naturafond.ca
Soccer Hommes adultes	19 octobre au 11 avril Lundi – 20 h 30 à 22 h 30	Pearson Adults and Career Center	50 \$ pour la saison hiver 2015-2016	Inscription par courriel	Association de soccer senior de LaSalle asslsoccer@hotmail.com www.asslsoccer.org
4-5 ans	Samedi – 9 h à 10 h	Children's World Academy	50 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
6-8 ans	Samedi – 10 h 05 à 11 h 05 ou samedi – 11 h 10 à 12 h 10	Children's World Academy	50 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
6-8 ans	Vendredi – 18 h à 19 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
6-11 ans Débutants	Vendredi – 18 h 15 à 19 h 15	École Notre-Dame-des-Rapides	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Soccer (suite)					
6-11 ans Avancés	Vendredi – 19 h 30 à 20 h 30	École Notre-Dame-des-Rapides	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org
9-10 ans	Samedi – 12 h 15 à 13 h 15	École Sainte-Catherine-Labouré	50 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
9-11 ans	Vendredi – 19 h à 20 h	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
11-12 ans	Samedi – 13 h 20 à 14 h 25	Children's World Academy	50 \$	1 ^{er} au 11 septembre 18 h à 21 h 30 453, rue Comte	Loisirs Ste-Catherine Labouré 514 364-2522
12-14 ans Garçons 15-17 ans Garçons 12-17 ans Filles	Vendredi – 18 h à 20 h Mercredi – 18 h à 20 h À déterminer	Orchard Elementary	Gratuit Gratuit		Maison des jeunes de LaSalle mdjlasalle@yahoo.ca 514-788-3938
Tai-chi					
Adultes	Lundi ou mercredi – 18 h à 19 h Début : 28 septembre Hiver – début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Adultes	Lundi ou mercredi – 20 h à 21 h 30	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org

Théâtre					
6-9 ans	Samedi – 9 h à 10 h 30	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
10-15 ans	Samedi – 10 h 45 à 12 h 15	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 www.loisirs-ndsc.org
6-7 ans 8-11 ans (art dramatique) 12-15 ans (art dramatique)	Jeudi – 18 h à 19 h Mercredi – 18 h 15 à 19 h 15 Mercredi – 19 h 15 à 20 h 15	École Henri-Forest	75 \$	8 au 11 septembre 14 au 17 septembre 18 h 30 à 20 h 12 septembre, 9 h à 12 h 100, av. du Trésor-Caché	Loisirs Saint-Nazaire 514 366-3570
Adultes (Ateliers de lecture et représentations théâtrales)	Septembre – 19 h à 22 h	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	Septembre 10 \$ annuellement		L'Avant-Scène de LaSalle Informations : Johanne Marien ou Cathy Gagnon theatrelavantscene@gmail.com
Tir à l'arc					
9 ans et plus	Mardi et jeudi – 19 h à 21 h 30 Début : 8 septembre	École Cavalier-De LaSalle	18 ans et moins : 95 \$ (120 \$ sans équipement) Adultes : 135 \$ (160 \$ sans équipement) Plan familial disponible 40 \$, affiliation obligatoire à la Fédération québécoise de tir à l'arc	Renseignements par téléphone	Les Archers de LaSalle 514 364-4451

Activité/Âge	Horaire	Lieu	Coût	Inscription	Organisme
Tissage et courtepointe COURTEPOINTE Adultes	Septembre à mi-juin 4 ^e mercredi de chaque mois Formation disponible	Mairie d'arrondissement 55, av. Dupras Salle 403	Carte de membre 25 \$/année/résident 30 \$/année/non-résident		Andrée Cadieux : 514 364-6287 Françoise Trépanier : 514 595-1655
TISSAGE (atelier) Adultes	Lundi et samedi Début : fin septembre	Mairie d'arrondissement 55, av. Dupras Salle 403	Carte de membre 25 \$/année/résident 30 \$/année/non-résident		Andrée Cadieux : 514 364-6287 Françoise Trépanier (formation) 514 595-1655
COURTEPOINTE Adultes	Mardi – 18 h 30 à 20 h 30 Début : 29 septembre Ce cours se donne aux 2 semaines	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	100 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 24 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Triathlon 6 ans et plus	Début : 31 août Lundi et mercredi – 18 h à 20 h Samedi – 9 h à 12 h 20	L'Aquadôme	Variable selon le programme	Par Internet www.phoenixtriathlon.ca En personne : 30 août, 18 h à 20 h 5 et 12 sept., 9 h 30 à 12 h 30 À l'Aquadôme	Club de triathlon Phoenix Raymond Paris, entraîneur-chef 514 367-6438 triathlon@phoenixtriathlon.ca
Programme familial	Début : 31 août Samedi – 9 h à 12 h 30	L'Aquadôme	Variable selon le programme	Par Internet www.phoenixtriathlon.ca En personne : 30 août, 18 h à 20 h 5 et 12 sept., 9 h 30 à 12 h 30 À l'Aquadôme	Club de triathlon Phoenix Raymond Paris, entraîneur-chef 514 367-6438 triathlon@phoenixtriathlon.ca

Triathlon parascolaire Garçons et filles 6-17 ans	Mardi – 18 h à 19 h 20	L'Aquadôme	À déterminer	Par Internet www.phoenixtriathlon.ca En personne : 30 août, 18 h à 20 h 5 et 12 sept., 9 h 30 à 12 h 30 À l'Aquadôme	Club de triathlon Phoenix Raymond Paris, entraîneur-chef 514 367-6438 triathlon@phoenixtriathlon.ca
Tricot Adultes	Mardi – 18 h 30 à 20 h 30 Début : 29 septembre Hiver – début : 19 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	70 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
Volleyball Adultes	Lundi – 19 h 30 à 22 h 15 Jeudi – 19 h 30 à 22 h 15	LCCHS 240, 9 ^e Avenue	À déterminer	8 au 18 septembre 7765, rue Centrale ou en ligne	Loisirs NDSC 514 365-7262 loisirs-ndsc.org
Yoga ATELIER DE YOGATHÉRAPIE	Samedi 12 septembre	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	30 \$	Jusqu'au 8 septembre 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
YIN YOGA (Yoga doux)	Lundi – 18 h 30 à 19 h 30 Début : 28 septembre Hiver - début : 18 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
DÉBUTANT	Mercredi – 19 h 30 à 21 h Début : 30 septembre Hiver - début : 20 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	130 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca

INTERMÉDIAIRE	Jeudi – 18 h à 19 h 25 Début : 1 ^{er} octobre Hiver - début : 21 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	130 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
INTERMÉDIAIRE	Jeudi – 19 h 30 à 21 h Début : 1 ^{er} octobre Hiver - début : 21 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	130 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
INTERMÉDIAIRE-AVANCÉ	Mercredi – 18 h à 19 h 25 Début : 30 septembre Hiver - début : 20 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	130 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
PARENTS-BÉBÉS	Samedi – 13 h 30 à 14 h 30 Début : 3 octobre Hiver - début : 23 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	150 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca
PRÉNATAL	Samedi – 11 h à 12 h Début : 3 octobre Hiver - début : 23 janvier	Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux	90 \$	Jusqu'au 24 septembre Hiver : 4 au 14 janvier 7644, rue Édouard	CCCHL 514 367-5000 www.ccchl.ca



UNIVERSITÉ DU TROISIÈME ÂGE

ANTENNE LASALLE, UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

www.usherbrooke.ca/uta/prog/mtl/lsl

Pour plus de renseignements : Lucie Carignan, 514 366-9160 ou
Marie-May Gagnon, 514 366-7509

Session d'automne 2015

Inscription : jeudi 3 septembre, de 13 h 30 à 15 h

Mairie d'arrondissement
55, avenue Dupras, salle 504

COURS

**La chimie du vin :
tout sur la fabrication et
sur la dégustation du vin**

Martin Lamoureux

Les mardis de 13 h 15 à 15 h 45

Droits de scolarité : 65 \$

Coûts supplémentaires pour la dégustation :

Maximum 25 élèves : 13 \$/élève

Maximum 40 élèves : 17 \$/élève

Lieu : Mairie d'arrondissement,
55, av. Dupras

DÎNER-CAUSERIE

Le rôle du Canada dans l'espace

Alain Dubeau

Jeudi 26 novembre

11 h 30 : Entrée de convives

12 h : Dîner

13 h 30 : Conférence

Coût : À déterminer pour
les élèves et leurs invités

Lieu : sous-sol de l'église
Notre-Dame-du-Sacré-Cœur,
55, 6^e Avenue

CAUSERIE DU JEUDI

Les jeudis de 13 h 15 à 15 h 45

Du 24 septembre au 9 novembre

Droits de scolarité : 65 \$

Lieu : sous-sol de l'église

Notre-Dame-du-Sacré-Cœur,
55, 6^e Avenue

*La bienséance a-t-elle encore ses
lettres de noblesse à l'ère des médias
sociaux? Histoire du savoir vivre et
de la politesse*

Brigitte Stock

24 septembre

Toulouse Lautrec

Michel Grenier

1^{er} octobre

Catherine II de Russie

Lucienne Namer

8 octobre

Ernest Hemingway :

le sens de la révolte

Carole Lamoureux

15 octobre

*L'Halloween, une fête venue
de la nuit des temps*

Ginette Charbonneau

22 octobre

Relâche : 29 octobre

Bâtir une cathédrale au Moyen-Âge

Richard Landry

5 novembre

Louis XIV

François Vinet

12 novembre

*10 000 kilomètres sur les chemins de
Compostelle, une aventure spirituelle*

Yves de Belleval

19 novembre

Session d'hiver 2016

Inscription : jeudi 7 janvier, de 13 h 30 à 15 h

Mairie d'arrondissement
55, avenue Dupras, salle 504

COURS

Montréal, une façon différente de la découvrir

Ginette Charbonneau
Les mardis de 13 h 15 à 15 h 45
Droits de scolarité : 65 \$
Coûts supplémentaires pour la dégustation :

Maximum 25 élèves : 13 \$/élève
Maximum 40 élèves : 17 \$/élève
Lieu : Mairie d'arrondissement,
55, av. Dupras

DÎNER-CAUSERIE

La route de la soie

Ismaël Harakat
Jeudi 24 mars
11 h 30 : Entrée de convives
12 h : Dîner
13 h 30 : Conférence
Coût : À déterminer pour les élèves et leurs invités
Lieu : sous-sol de l'église
Notre-Dame-du-Sacré-Cœur,
55, 6^e Avenue

CAUSERIE DU JEUDI

Les jeudis de 13 h 15 à 15 h 45
Du 21 janvier au 17 mars
Droits de scolarité : 65 \$
Lieu : sous-sol de l'église
Notre-Dame-du-Sacré-Cœur,
55, 6^e Avenue

Les guerres de l'opium en Chine sous le règne de la reine Victoria
Richard Fournier
21 janvier

La podiatrie et la santé de vos pieds : quand il faut que ça marche
Farès Raymond Issid, docteur en médecine podiatrique
28 janvier

Trouvez une pastille d'écoute
Catherine Mathieu
4 février

L'Allemagne, berceau de l'art romantique
Sylvie Coutu
11 février

La Corse via la Côte d'Azur
Yannick Gervais
18 février

L'affaire des poissons
Madeleine Jeay
25 février

Relâche : 3 mars

Au pays de jan-Hus : La République tchèque
Caroline Paul-Hus
10 mars

Louis XV, le bien aimé
François Vinet
17 mars

Centre du Vieux Moulin de LaSalle

**ORGANISME COMMUNAUTAIRE ET DE BÉNÉVOLAT
AU SERVICE DES PERSONNES DE 50 ANS ET PLUS
UN MILIEU DE VIE ET D'ENTRAIDE**

Renseignements : 514 364-1541 / www.cvmlasalle.org

CALENDRIER DES COURS, ATELIERS ET ACTIVITÉS – SESSION D'AUTOMNE

JOURNÉE	AVANT-MIDI	APRÈS-MIDI
Lundi	Broderie japonaise Création médium mixte Tricot	Broderie japonaise Découpage 3D Peinture Sacs de sable (31 août) Tricot Zumba gold toning Prévention des chutes (P.I.E.D.)
Mardi	Dessin Apprivoiser sa solitude et développer son réseau (15 sept) Sculpture sur bois Tricot Yoga Pilates en douceur Zumba Gold Scrabble (8 sept) La ligue du vieux poêle (8 sept)	Aérobic sans saut Courtepoinette Les loisirs du mardi Peinture Sculpture sur bois Tricot Ateliers d'écriture créatrice (8 sept)
Mercredi	Chorale Couture Peinture Peinture décorative et faux vitrail Petits points de fantaisie Prévention des chutes (PIED) Musclez vos méninges	Aquarelle Broderie norvégienne Couture Peinture décorative et faux vitrail Taï-chi Tonus et stretching
Jeudi	Broderie norvégienne Couture Découpage 3D Initiation à l'art Sculpture sur bois Yoga Pilates en forme	Découpage 3D La ligue de l'amitié (cartes) Peinture Sculpture sur bois Tricot Tonus et stretching Zumba Gold
Vendredi	Broderie sur blanc Dessin Création médium mixte Théâtre	Fléchettes Peinture sur bois et faux vitrail Création textile et tricot Création médium mixte
Dimanche	Quilles (salon de quilles G Plus)	

Début des activités : semaine du 17 août.



SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMMUNITY SERVICES

Plusieurs organismes communautaires locaux offrent des services aux LaSallois en vue d'améliorer leur qualité de vie. Voici une liste des ressources disponibles.

There are many local community organizations offering services to LaSalle residents and working towards improving their quality of life. Here is a list of available resources.

1. Alcooliques anonymes (A.A.)

Tél. : 514 376-9230

9 h à 23 h

Partage d'expériences, message porteur de force et d'espoir afin de résoudre un problème commun et d'aider les autres à se rétablir. Les membres sont acceptés sans distinction de langue, nationalité et religion. Aucune cotisation.

2. Carrefour jeunesse emploi de LaSalle

1191, 90^e Avenue, bureau 200

Tél. : 514 368-1832

télééc. : 514 368-0711

www.cjelasalle.org

Accompagnement pour la recherche d'emploi, le retour aux études, l'entrepreneuriat, la persévérance scolaire, les projets internationaux.

3. Centre Action

2214, avenue Dollard

Tél. : 514 366-6868

www.centreaction.org

Centre de jour pour handicapés physiques et cognitifs à revenu modique offrant des services pédagogiques, psychologiques et récréatifs d'intégration sociale.

4. Centre du Vieux Moulin de LaSalle

7644, rue Édouard, angle de la 4^e Avenue

Tél. : 514 364-1541

télééc. : 514 364-6565

www.cvmlasalle.org

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 17 h — Café des aînés : 7 h 30 à 15 h

Organisme communautaire et de bénévolat au service des 50 ans et plus, un milieu de vie et d'entraide.

- Programme de cours et d'ateliers variés
- Calendrier d'activités socioculturelles et communautaires (cartes, sacs de sables, fêtes...)
- Bénévolat (vous pouvez vous impliquer!)
- Café des aînés (repas, collation et dîners communautaires...)
- Services divers de maintien à domicile (popote roulante, transport accompagnement, visite d'amitié ...)
- Programme PAIR (appels de sécurité et rappels médicament)
- Soutien communautaire et services d'entraide divers (groupe de soutien et de socialisation, traverser le deuil, solitude créatrice, rencontre individuelle, référence...)
- Développement social et communautaire (café internationaux, cuisine du monde, rencontre...)
- Moulin Bus (service de transport)
- Carrefour d'information pour aînés (conférence, café-rencontre, clinique d'impôts, références...)
- Travail de milieu (rencontres individuelles et collectives aux domiciles des aînés)

5. A.I.R.-S.O.M/Centre Prisme (Accueil pour immigrants et réfugiés du sud-ouest de Montréal)

414, rue Lafleur

Tél. : 514 364-0939 / téléc. : 514 364-9992 / www.airsomprisme.org

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

- Aide aux nouveaux arrivants dans leur recherche d'emploi
- Service de francisation
- Échanges linguistiques et culturels

6. CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal

8550, boulevard Newman

Tél. : 514 364-2572

Aucun médecin sur place pour consultation générale.

SERVICES DE PREMIÈRE LIGNE

ACCUEIL PSYCHOSOCIAL

- Porte d'entrée pour la population ayant besoin d'aide et d'information de nature psychosociale.
- Les travailleurs sociaux offrent un service d'accueil, d'évaluation et d'orientation.
- Le client peut être orienté vers des services offerts dans le CIUSSS ou dans la communauté.

CENTRE D'ABANDON DU TABAGISME

- Accompagnement du fumeur dans le processus d'arrêt tabagique par une infirmière spécialisée en cessation tabagique.
- Information sur les thérapies de remplacement de nicotine.
- Groupes de cessation tabagique aussi disponibles.

CENTRE D'ÉDUCATION POUR LA SANTÉ

- Soutien personnalisé pour les personnes qui veulent améliorer leurs habitudes de vie.
- Bilan des habitudes de vie, plan d'action individualisé et liaison avec les ressources de soutien à l'adoption de saines habitudes de vie fait avec une infirmière clinicienne spécialisée en entrevue motivationnelle.
- Information sur le programme québécois de dépistage du cancer du sein.
- Rencontres de groupe sur les saines habitudes de vie aussi offertes dans la communauté.

PETITE ENFANCE

- Rencontres ou suivi prénataux, visites postnatales, soutien à l'allaitement, vaccination, nutrition, soutien individuel ou en groupe, aux parents, pour favoriser le développement optimal de l'enfant.
- Programme de suivi et soutien aux jeunes parents et aux familles vivant dans un contexte de vulnérabilité.

DI-TED : DÉFICIENCE INTELLECTUELLE, TROUBLES ENVAHISSANTS DU DÉVELOPPEMENT

- Évaluation et orientation aux services appropriés.
- Suivi à court, moyen ou long terme.
- Programme soutien à la famille : gestion d'allocations, répit dépannage pour les familles vivant avec un enfant handicapé.

SANTÉ SCOLAIRE – PRIMAIRE ET SECONDAIRE

- Services de santé comprenant : vaccination, suivi des problèmes de santé, éducation à la santé de groupe, dépistage ITSS, contraception hormonale dans les écoles secondaires, etc.
- Services de santé dentaire pour les élèves du primaire comprenant : dépistage, suivi dentaire préventif, éducation de groupe, application de scellants.

SERVICES À LA JEUNESSE 5 À 17 ANS

- Évaluation, suivi psychosocial et/ou psychoéducatif à court, moyen terme selon les besoins des jeunes et des familles.
- Suivi psychosocial offert par des travailleurs sociaux en milieu scolaire primaire et secondaire.
- CAFE (crise-ado-famille-enfance) : services offerts par une équipe composée de travailleurs sociaux et psychoéducateur pour les jeunes et leur famille en situation de crise.

CLINIQUE JEUNESSE 12-24 ANS

- Services médicaux, infirmiers et en nutrition.
- Examen gynécologique, contraception, pilule du lendemain, test de grossesse. Le dépistage d'ITSS et la pose de stérilet sont offerts à toute la population.

SOINS INFIRMIERS COURANTS

- Clientèle 0-100 ans.
- Soins de plaies, administration de médicaments, retrait de sutures, primovaccination, vaccination post exposition, soins de stomies.
- Les infirmières ont une approche globale de la santé et favorisent les autosoins.

CENTRES D'ENSEIGNEMENT ET DE SUIVI

RISQUES CARDIOMÉTABOLIQUES, DIABÈTE ET HYPERTENSION

- Suivi systématique du client dans un programme structuré de modification des habitudes de vie.
- Équipe interdisciplinaire composée d'une infirmière, d'une nutritionniste et d'un kinésiologue.
- Suivi individuel et en groupe ayant pour objectif de favoriser l'autogestion du diabète et/ou de l'hypertension, d'améliorer les indicateurs biologiques, de prévenir les complications et d'offrir un support aux services médicaux de première ligne.

CENTRE D'ENSEIGNEMENT SUR L'ASTHME

- Rencontres individuelles visant à aider les personnes atteintes d'asthme à mieux vivre avec leur maladie et à prévenir les crises.
- Test de spirométrie disponible.

MPOC – MALADIE PULMONAIRE OBSTRUCTIVE CHRONIQUE

- Suivi au CLSC ou à domicile.
- Rencontre individuelle et en groupe.
- Les objectifs sont de favoriser une meilleure autogestion de la MPOC et de prévenir l'aggravation des symptômes.

GUICHET D'ACCÈS (FORMULAIRE DE RÉFÉRENCE À REMPLIR)

ACCUEIL CENTRALISÉ

- Évaluation et orientation des demandes provenant d'établissements de santé, des médecins, des familles, vers les ressources du CIUSSS ou dans la communauté.

GACO – CLIENTÈLE SANS MÉDECIN DE FAMILLE

- Évaluation sommaire des besoins de la clientèle.
- Détermination des priorités.
- Soutien dans la recherche d'un médecin de famille.
- Orientation vers les services du CIUSSS ou de la communauté.

SANTÉ MENTALE JEUNESSE (0-17 ANS)

- Évaluation et orientation aux services appropriés.
- Suivi à court, moyen terme selon les besoins et objectifs de la personne et/ou sa famille.
- Accès et discussions de cas avec le pédopsychiatre répondant.

SANTÉ MENTALE ADULTE

- Évaluation et orientation aux services appropriés.
- Suivi à court, moyen terme selon les besoins et objectifs de la personne.
- Accès et discussions de cas avec le psychiatre répondant.

SERVICES PSYCHOSOCIAUX GÉNÉRAUX

- Clientèle adulte.
- Évaluation, suivi psychosocial court terme, aide et soutien.
- Problème en lien avec un contexte social donné, exemples : difficultés relationnelles, difficultés d'adaptation, deuil, perte d'emploi, violence conjugale, difficultés personnelles, etc.

SOUTIEN À DOMICILE

- Soutien à l'autonomie des personnes âgées et déficience physique.
- Services : soins infirmiers, aide à domicile, réadaptation, services psychosociaux, nutrition clinique.

7. Club garçons et filles de LaSalle

8600, rue Hardy

Tél. : 514 364-4661

télééc. : 514 364-3907

www.bgclasalle.com

Bureau : lundi au vendredi – 9 h à 17 h

Heures d'activités : lundi au vendredi – 10 h à 21 h / samedi – 10 h à 16 h

Frais d'inscription : 10 \$ + frais supplémentaires selon l'activité

Programmes :

- Nourrissons *Bébé et moi*
- Préscolaire *Petits amis*
- Après l'école 5-12 ans
- Club Ados
- Basketball
- Travail de proximité « Le Van »
- Tutorat du samedi (5-12 ans et 13-17 ans)
- 30 ans et plus : informatique, album-souvenir, photographie numérique

Services offerts :

- Fêtes d'anniversaire animées pour les enfants
- Location de gymnase et de salles pour activités communautaires et sportives
- Centre d'accès Internet communautaire, 12 h à 14 h et 18 h à 20 h

8. Corporation L'Espoir

55, avenue Dupras

Tél. : 514 367-3757

télééc. : 514 367-0444

Mardi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30 (fermé l'été)

info@corporationespoir.org

ou www.corporationespoir.org

Pour les personnes présentant une incapacité intellectuelle

- Intégration, normalisation, promotion et défense des droits
- Services de loisirs, information et soutien aux parents
- Café-rencontres et accompagnement

- Camps de jour d'été
- Journal *Le Défi*

Voir la section activités du présent cahier pour d'autres activités.

9. Destination Travail du Sud-Ouest de l'île de Montréal pour les 18 à 65 ans

1191, 90^e Avenue, bureau 200

Tél. : 514 368-1832

télééc. : 514 368-0711

Lundi, mardi, jeudi : 8 h 30 à 16 h 30/mercredi : 8 h 30 à 20 h/vendredi : 8 h 30 à midi

- Aide à la recherche d'emploi ou à la réinsertion socioprofessionnelle
- Soutien au développement de l'employabilité

10. Expression LaSalle – centre communautaire en santé mentale

405, terrasse Newman, bureau 210

Tél. : 514 368-3736

télééc. : 514 368-9742

www.expressionlasalletherapies.ca

Lundi au vendredi : 9 h à 17 h. L'horaire des thérapies peut varier.

Pour les adultes de 18 à 65 ans ayant des problèmes de santé mentale ou désirant accéder à un mieux-être psychologique et émotif. Thérapies de groupe ou individuelles.

11. Groupe des aidants du Sud-Ouest

8564, boulevard Newman, bureau 201 (à côté du CLSC)

Tel : 514 564-3061

télééc. : 514 564-3081

www.groupeidesaidantsdusudouest.org

groupeidesaidantsdusudouest@videotron.ca

Vous prenez soin régulièrement d'une personne ? Un de vos proches est en perte d'autonomie et vous manquez d'information ou de support ? Les groupes des aidants vous accompagnent pour trouver les solutions adaptées à votre situation. Pour obtenir de l'information sur les ressources disponibles et recevoir du soutien par l'entremise des conférences, groupes de discussion et ateliers spécifiques aux problématiques des proches aidants. Des rencontres individuelles avec une intervenante psychosociale sont également offertes.

- Conférence mensuelle de 9 h à 12 h, le 2^e mercredi du mois, de septembre à juin : thématiques variées
- Groupe de soutien Alzheimer : information et échanges guidés par un animateur
- Café entre aidants : partage de vécus en toute confidentialité avec un animateur
- Atelier de relaxation : animé par un coach professionnel
- Atelier sur le Parkinson : information et échanges guidés par un animateur
- Petit salon des proches aidants : une halte pour tous les aidants qui désirent se reposer lors de leur gardiennage. Ils peuvent relaxer en lisant ou en écoutant de la musique ou simplement en prenant un café dans le calme.

12. HOPE banque alimentaire

Tél. : 514 363-4578

Les familles et personnes seules de LaSalle qui sont dans le besoin peuvent téléphoner à la banque alimentaire et laisser un message. Un responsable retournera l'appel le jour même. Une rencontre sera ensuite établie pour effectuer l'analyse du dossier. Chaque cas est évalué individuellement.

LaSalle families and singles in need may phone this food bank and leave a message. A food bank representative will return your call the same day. A meeting will then be arranged to set up and examine your file. Each case is evaluated individually.

13. Jardin d'enfants Topinambour

Programme préscolaire pour les 3 à 5 ans

55, avenue Dupras, local 405 / Tél. : 514 367-1000, poste 6859 / www.topinambour.org

14. Maison des familles de LaSalle

535, avenue Lafleur

Tél. : 514 364-1332

télec. : 514 364-1335

info@mflasalle.com

www.mflasalle.com

Heures de bureau : lundi au vendredi, de 8 h à 16 h

- Ateliers de stimulation sur le développement de l'enfant et sur l'enrichissement de l'expérience parentale
- Répit pour les jeunes familles, activités familiales et café-causerie

15. Maison des jeunes La Bicoque

170, avenue Orchard, chalet du parc Hayward

Tél. : 514 788-3938

mdjlasalle@yahoo.ca

Activités spéciales (sorties, matchs, etc.)

Cet organisme a pour objectif de favoriser la persévérance scolaire, l'accessibilité à diverses activités gratuites pour les jeunes du secteur, leur intégration dans le milieu, ainsi que le maintien de bonnes relations entre les jeunes et les différentes formes d'autorité avec lesquelles ils doivent composer.

Encadrés par des intervenants, les jeunes sont invités à participer à une panoplie d'activités gratuites divisées en quatre volets :

- Culture

Sorties gratuites, visites de Montréal, Ciné-club et Club Intello, ateliers de photographie et de design, dégustations et découvertes culinaires.

- Sports

Équipes de basketball, équipes de soccer, cours d'autodéfense, cours de danse, initiation au patinage et au hockey, visionnement de matchs, autres activités spontanées telles que jeux de balle, frisbee, athlétisme, etc.

- Prévention

Camps thématiques (leadership, sexualité, etc.), camps de survie, soirées de filles, soirées de discussion, visionnement de films, ateliers de gestion de la colère.

- Lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale

Projet de distribution alimentaire, friperie, coop de fabrication de macarons, implication et bénévolat, cuisines collectives.

Plusieurs autres activités permettent aux jeunes de se garder occupés : billard, baby-foot, jeux vidéo, nuit blanches, etc.

16. Nutri-Centre

408 A, rue Lafleur

Tél. : 514 365-3670

Organisme en sécurité alimentaire dont les principales activités sont l'éducation et le soutien en sécurité alimentaire pour les individus et les groupes préoccupés ou concernés par la lutte à la pauvreté et la sécurité alimentaire. Diverses activités culinaires y sont également offertes (repas communautaires, atelier de cuisine, préparation de purées de bébé, atelier de transformation et de conservation de légumes et de fines herbes, cuisine collective) ainsi que des activités de jardinage collectif.

17. Radio LaSalle 100,1 FM CKVL

55, avenue Dupras, 3^e étage

Tél. : 514 360-CKVL (2585)

www.100-1fm.com

Bureau : lundi au vendredi – 9 h à 16 h

En ondes 24 heures sur 24, 7 jours semaine

Radio LaSalle est une station de radio communautaire à but non lucratif qui diffuse majoritairement en français, dans le territoire du Sud-Ouest de Montréal. La radio désire offrir aux individus dans la communauté un espace d'apprentissage et de développement de compétences grâce à leur implication au fonctionnement global de la station.

Les services dispensés :

- Musiques variées et nouvelles locales
- Chroniques des associations et des organismes locaux
- Formation gratuite dispensée aux bénévoles sur le fonctionnement global d'une station de radio (animation et mise en ondes)
- Possibilité d'écouter la station sur Internet

18. Société de Saint-Vincent de Paul

514 365-5749

La Société de Saint-Vincent de Paul offre des services de dépannage alimentaire, d'écoute et de référence aux personnes vivant dans la pauvreté. Laissez vos coordonnées sur le répondeur, une bénévole retournera votre appel dans les 24 à 48 heures. Des vêtements sont aussi offerts gratuitement au 9037, rue Airlie, LaSalle H8R 2A4.

19. Tender Loving Care preschool

240, 9^e Avenue

Tél. : 514 363-2017

www.tlclasalle.org

Programme préscolaire bilingue pour les 2 à 5 ans

Bilingual pre-school program for 2-5-year-olds

20. Wallaby et compagnie

Bureau administratif : 300, rue Lafleur, LaSalle, H8R 3H5

Tél : 514-759-4304

www.wallabyetcompagnie.com

Activités pour les enfants du primaire.

Chalet du parc Ménard : 9640, rue Clément, lundi au vendredi de 15 h 30-18 h 30

ASSOCIATIONS

Association féminine

Cercle de fermières de LaSalle – Émilienne Rousseau – 514 364-0718

Centres de loisirs

Loisirs Laurendeau-Dunton – 514 364-5510

Loisirs Notre-Dame-du-Sacré-Cœur – 514 365-7262

Loisirs Saint-Nazaire – 514 366-3570

Loisirs Ste-Catherine Labouré – 514 364-2522

Clubs sociaux et de services

Chevaliers de Colomb – Maurice Kaigle – 514 366-6580

Club Optimiste LaSalle – Annette Blanchard – 514 366-5340

Club Optimiste des Rapide – Huguette Martin – 514 367-5782

Club Richelieu LaSalle – Luc De Grasse – 514 808-5739

Communautés culturelles

Association Cameroon Goodwill

Roger Ukuh-Ngwese (president@goodwillmontreal.com)

Association Canadienne Nigérienne – Chuks Uzor – 514 583-5983

Association des Igbo du Québec – Chris Osuala – 514 464-8891

Association Messinese

Franco Mendolia (francomendolia@hotmail.com) 514 863-8592

Association Momo Élites – Theophilus Fon Anyam – 514 961-7966

Association pakistanaise de LaSalle – Ghulam Mujtaba – 514 816-7555

Association portugaise récréative et culturelle de LaSalle

Cristina Antunes – 514 771-9812

Centre indo-canadien Kristi Kendra – M. Dutta – 514 365-2564

Montreal Caribbean Social Organization – 514 364-5113

Organismes communautaires

Association chinoise de méditation, de santé et de joie – 514 487-6347

Association récréative Agape – Michel Bisaillon – 514 363-1555

Carrefour jeunesse emploi – 514 368-1832

Centre du Vieux Moulin de LaSalle – 514 364-1541

Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux – 514 367-5000

CPE Familigarde – 514 595-9955

CPE André-Laurendeau – 514 367-1424

CPE La forêt enchantée – 514 368-2020

CPE l'Aventurlure – 514 367-6703

CPE Les Globules roses – 514 365-6512

Destination travail de l'ouest de l'île – 514 368-1832

Fondation de l'hôpital LaSalle – 514 364-6700

Groupe des aidants du Sud de LaSalle – 514 564-3061

Jardins d'enfants Topinambour – 514 367-6000, poste 6859

La Maison des familles – 514 364-1332

Nutri-Centre – 514 365-3670

AIRSOM-PRISME – 514 364-0939

Radio communautaire LaSalle – 514 360-2585

Tender Loving Care – 514 363-2017

Wallaby et compagnie – Annie Riendeau – 514 759-4304

Organismes jeunesse

183^e groupe guides et scouts des Rapides – 514 637-1930
Club garçons et filles de LaSalle – 514 364-4661
Girl Guides of Canada, district du St-Laurent – Diane Duhaime – 514 367-2198
Group Scout 218e Radisson LaSalle – 514 561-1218
Les Cadets de l'air de LaSalle escadron 796 – 514 364-3828
Maison des jeunes La Bicoque – 514 788-3938

Organismes pour personnes âgées

Centre de loisirs du parc Highland – Lucien Leboeuf – 514 366-9517
Centre du Vieux Moulin de LaSalle – 514 364-1541
Club d'âge d'or Falchi de LaSalle – Vincent Colosimo – 514 366-0577
Club d'âge d'or Marguerite d'Oro – Marguerite Martella – 514 363-0978
Club d'âge d'or Mille Fiori – Giuseppini Verelli – 514 364-2587
Club d'âge d'or Renaissance NDSC – Renée Panneton – 514 366-3510
Club d'âge d'or Saint-Télesphore – Roger Pinard – 514 367-4665
Club d'âge d'or Sainte-Catherine Labouré – 514 365-5802
Club les aînés de LaSalle – René Larouche – 514 365-5904

Organismes pour personnes handicapées

Centre Action – 514 366-6868
Corporation de l'espoir – 514 367-3757
Handicap Action Intégration – 514 508-9199
Olympiques spéciaux du Québec, région Sud-Ouest de l'île
Suzanne Pedicelli – 514 366-6965

Organismes aquatiques

Association récréative du parc Riverside – 514 365-3450
Club Calac-Richelieu – 514 367-6473

Organismes culturels

Antenne universitaire du troisième âge de l'Université de Sherbrooke à LaSalle
514 366-9160/514 366-7509
Association des artistes de LaSalle – Ginette Poissant – 514 363-4742
Association musicale de LaSalle
Richard Pomminville et Lyne Grenier – 514 538-4151 ou 514 707-1227
Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux – 514 367-5000
Ensemble vocal LaSalle – Jacqueline Richer – 450 907-4460
Club photo LaSalle – Robert Cuillerier – cphotalasalle@gmail.com
Guilde des tisserands – Andrée Cadieux – 514 364-6287
L'Avant-Scène de LaSalle – Jean-Guy Marceau – jeanguymarceau@videotron.ca
Les Rendez-vous culturels de LaSalle – Yolande Massé – 514 365-4968
Savoy's atelier de tambours métalliques – Martin Albino – 514 595-7187
Société historique Cavalier-de-LaSalle – 514 364-9955

Organismes de jeux récréatifs

Club de bridge – Pierre Belisle – 514 366-1093
Ligue de sacs de sable LaSalle – Lise Dominique – 450 676-2867

Organismes de loisir scientifique

Club philatélique des Rapides – Jean-Marie Plante – 514 366-7416

Société d'horticulture de LaSalle – 514 367-6000, poste 6809

Société d'horticulture des Rapides – 514 367-6000, poste 6819

Organismes de plein air

Héritage Laurentien – 514 367-6540

Naturafond – Benoit Meilleur – 514 366-7162

Organismes sportifs – sports collectifs

Association de football mineur de LaSalle – Larry Burns – 514 367-6410

Association de soccer mineur de LaSalle – 514 367-6524

L'Association les Cougars de LaSalle – Mike Legault – 514 367-6367

Organismes sportifs – sports individuels

Circuit de tennis LaSalle – Pierre Belisle – 514 366-1093

Club de boxe LaSalle – 514 242-3388

Club de gymnastique artistique Jeune Aire – 514 367-6539

Club de patin de vitesse Les Ailes d'or de LaSalle – 514 367-6458

Club de patinage artistique LaSalle – 514 367-6352

Club de tennis LaSalle (saison estivale seulement) – 514 367-6486

Les Archers de LaSalle – 514 364-4451

Les Kilomètres de LaSalle – Mike Strange – 514 582-5494

Club de triathlon Les Rapides du lac St-Louis – Ghislain Melançon – 514 367-6438

Organismes de défense et d'intérêts particuliers

Association les amis des animaux de LaSalle – Doreen Ingram – 514 235-4945

Organismes sociaux et de charité

LaSalle Meals on Wheels – Clare Dozois – 514 366-9686

Popote roulante du Vieux Moulin # 107 – 514 364-1541

Société de Saint-Vincent-de-Paul – 514 365-5749

• Notre-Dame du Sacré-Cœur

• Saint-Nazaire

• Saint-Télesphore

• Sainte-Catherine Labouré

Société HOPE (St. John Brebeuf) – 514 366-0131



ADRESSES

Aréna Jacques-Lemaire
8681, boulevard Champlain

Bibliothèque L'Octogone
1080, avenue Dollard

**Centre culturel et communautaire
Henri-Lemieux (CCCHL)**
7644, rue Édouard

**Centre d'éducation des adultes de
LaSalle, édifice Clément**
9569, rue Jean-Milot

Centre sportif Dollard-St-Laurent
707, 75^e Avenue

Children's World Academy
2241, rue Ménard

Club garçons et filles de LaSalle
8600, rue Hardy

Corporation L'Espoir
55, avenue Dupras

École Cavalier-De LaSalle
9199, rue Centrale

École Henri-Forest
100, avenue du Trésor-Caché

École Laurendeau-Dunton
1515, rue Rancourt

École Notre-Dame-des-Rapides
8585, rue George

Église Notre-Dame-du-Sacré-Cœur
7675, rue Édouard

Église Sainte-Catherine-Labouré
9370, rue Clément

Église Saint-Nazaire
111, rue Bélanger

Église Saint-Télesphore
8811, rue Centrale

**LaSalle Community Comprehensive
High School (LCCHS)**
240, 9^e Avenue

Complexe aquatique Michel-Leduc
1411, rue Lapierre

Mairie de l'arrondissement de LaSalle
55, avenue Dupras

Pearson Adult and Career Center
8300, rue George

St. Lawrence Academy Junior
8340, rue David-Boyer

St. Lawrence Academy Senior
1555, rue Rancourt

PLAN DES RUES

ARÉNAS

- 1 Aréna Jacques-Lemaire
- 2 Centre sportif Dollard-St-Laurent

CENTRE AQUATIQUE

- 3 Aquadôme Michel-Leduc

GRANDS ÉQUIPEMENTS

- 4 Aire de jeux de l'Aquaciel
- 5 Centre de tennis Cavelier
- 6 Jardins Charles-Nagy
- 7 Jardins Des Rapides
- 8 Parc de planche à roulettes
- 9 Patinoire extérieure Bleu Blanc Bouge
- 10 Piste Fritz-R.-Prévost
- 11 Stade Éloi-Viau
- 12 Stade Keith-Ewenson
- 13 Station d'exercices en plein air

ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

- 14 Allion Elementary
- 15 Cégep André-Laurendeau
- 16 Centre d'activités physiques et de loisirs du cégep (CAPCAL)

ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

- 14 Allion Elementary
- 15 Cégep André-Laurendeau
- 16 Centre d'activités physiques et de loisirs du cégep (CAPCAL)
- 17 Centre éducatif Marguerite-Bourgeays
- 18 Centre d'éducation des adultes de LaSalle, édifice Clément
- 19 Centre d'éducation des adultes de LaSalle, édifice LaSalle
- 20 Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME)
- 21 Children's World Academy
- 22 École des Découvreurs
- 23 École du Grand-Héron
- 24 École Henri-Forest
- 25 École L'Eau-Vive
- 26 École Laurendeau-Dunton
- 27 École Notre-Dame-des-Rapides
- 28 École Petit-Collège
- 29 École Pierre-Rémy
- 30 École Sainte-Catherine-Labouré
- 31 École Sainte-Geneviève
- 32 École secondaire Cavelier-De LaSalle
- 33 École Terre-des-Jeunes
- 34 LaSalle Community Comprehensive High School
- 35 Orchard Elementary
- 36 Pearson Adult and Career Centre
- 37 St. Lawrence Academy Junior Elementary
- 38 St. Lawrence Academy Senior Elementary

ÉQUIPEMENTS CULTURELS

- 39 Bibliothèque L'Octogone
- 40 Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux
 - Galerie Les Trois C
 - Théâtre du Grand Sault
- 41 Moulin Fleming
- 42 Théâtre champêtre
- 43 Théâtre Desjardins

ÉDIFICES PUBLICS

- 44 Ateliers municipaux André-Traversy
- 45 Bureau de poste, succursale Lapierre
- 46 Écocentre LaSalle

LIEUX D'ACTIVITÉS

- 47 Club garçons et filles de LaSalle
- 48 Loisirs Laurendeau-Dunton
- 49 Loisirs Notre-Dame-du-Sacré-Cœur
- 50 Loisirs Saint-Nazaire
- 51 Loisirs Sainte-Catherine-Labouré
- 52 Maison des Jeunes La Bicoque
- 53 Maison des Pionniers

POMPIERS

- 54 Caserne n° 65

POLICE DE QUARTIER

- 55 Poste n° 13

SOINS DE LA SANTÉ

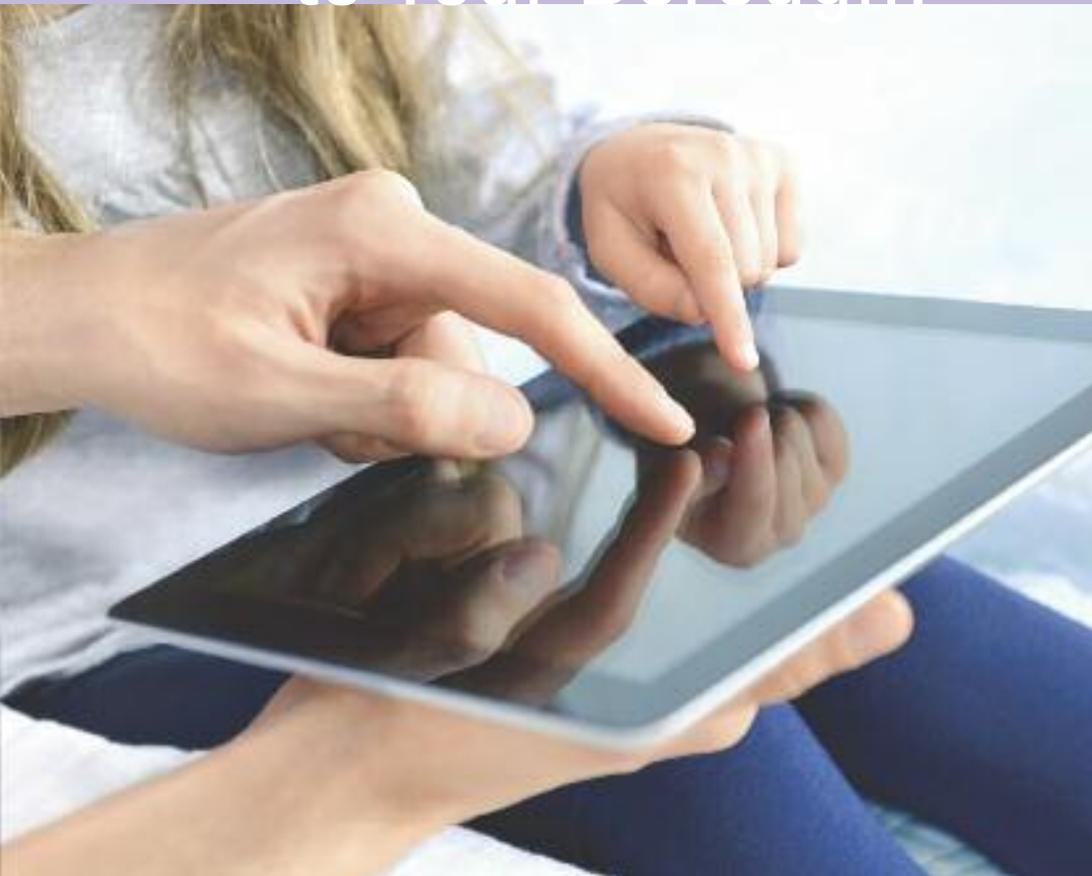
- 56 Centre d'hébergement de LaSalle
- 57 CLSC de LaSalle
- 58 Hôpital de LaSalle

Plan de la Ville de LaSalle, 2015, 2000 de l'arrondissement de LaSalle, Québec (Québec) H9B 4A2
 Conception : Service technique, arrondissement de LaSalle
 Conception : Capilano, Clément, Desjardins



Mairie d'arrondissement de LaSalle
 35, avenue Dupin
 LaSalle (Québec) H9B 4A2
 514 367-1000

Stay *Connected*
to Your Borough!



ville.montreal.qc.ca/lasalle A goldmine of useful information

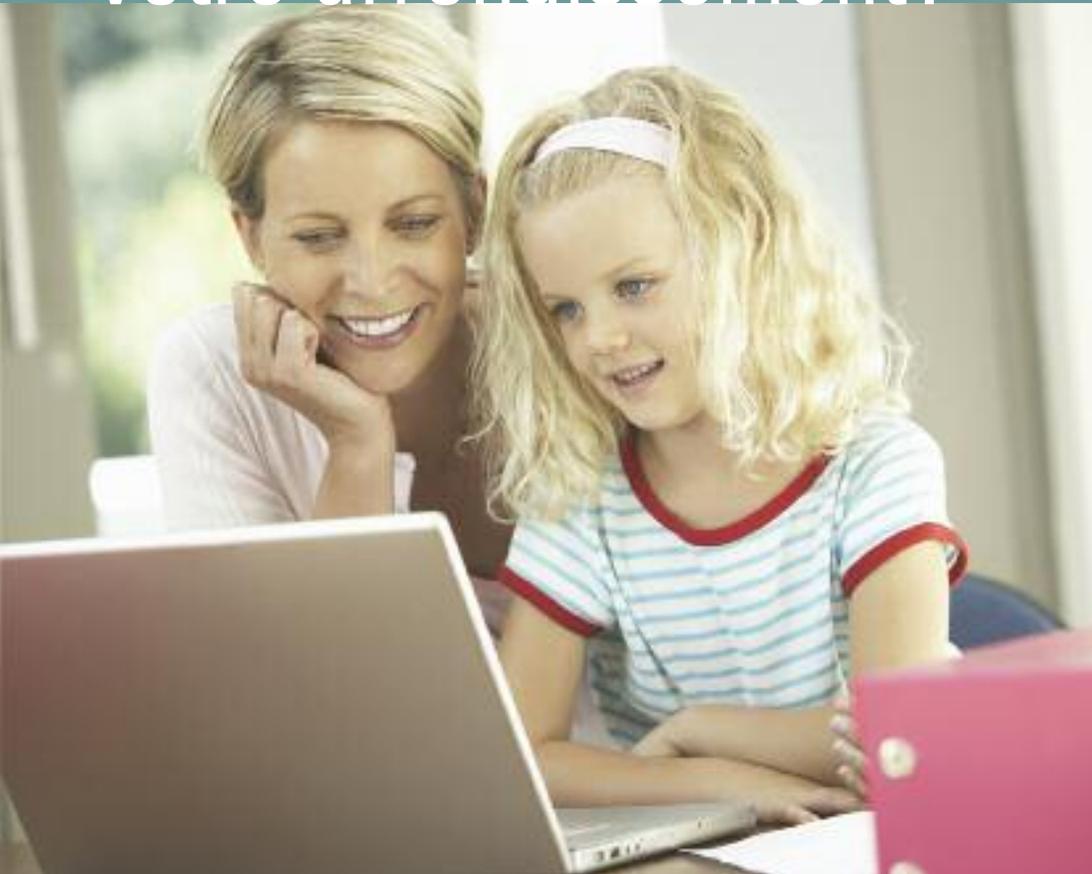
Visit the Borough's Internet site and discover loads of indispensable information:

- Worksites under way
- Collections schedule
- Permits and rules
- Calendar of events
- Schedule of the various facilities, and more...

Follow us on Facebook!



Restez ***branché*** sur
votre arrondissement!



ville.montreal.qc.ca/lasalle Une mine d'informations utiles

Visitez le site de l'arrondissement et découvrez une foule de renseignements indispensables :

- Chantiers en cours
- Horaire des collectes
- Permis et réglementations
- Calendrier des événements
- Horaire des différentes installations et plus encore

Abonnez-vous à notre infolettre!

Restez à l'affut des nouvelles qui touchent votre arrondissement en vous abonnant à notre infolettre.

- Inscription dès maintenant sur le site de l'arrondissement



Suivez-nous sur facebook !